

Se vuelve a anunciar la caída de Goritzia

Kitchener estuvo presenciando el bombardeo en compañía del Rey y Cadorna

(Servicio de la "Central and South Pacific Cable Co.") CIENTO UN MIL SERBIOS EN PODER DE LOS ALEMANES.

BERLIN, 27.—(Via Sayville). El Ministerio anuncia que los serbios prisioneros en manos de los teutones totalizan 101 mil; que la conquista de la llanura de Ave Ne gra libró a dos mil austro-alemanes; y que los serbios en la toma de Pristina y Nitrovitza se apoderaron de la última sección del ferrocarril de Uskub. Desmintiendo las aseveraciones de la prensa anglo-francesa sobre el convenio entre Grecia y la Entente la Frankfurter Ztg. declara que fracasó la misión de Kitchener: que los griegos esperan el ultimátum de las potencias centrales para retirar a los diplomáticos de los aliados.

BASILEA, 27.— El techo de cobre del Castillo Imperial en Donauesschingen se usará para la fabricación de pertrechos.

LOS AMERICANOS MUERTOS EL 14 DE JULIO DE 1912 EN PANAMA.

PANAMA, 27.—El Ministro americano y el Ministro de R. R. E. E. Lefevre firmaron hoy el protocolo sometiendo al arbitramento del Ministro de los Países Bajos en Washington la cantidad que debe pagarse como indemnización por cada americano muerto o herido en los desórdenes en la ciudad de Panamá el 14 de julio de 1912.

LONDRES, 27.—Los serbios recuperaron Krushevo.

ROMA, 27.—El resultado de la conferencia de Kitchener con el Comandante de la Guerra, es que no se demorará las operaciones en los Balcanes en escala adecuada.

LOS DIAS 26 Y 27 FUERON DE GRAN ACTIVIDAD EN LOS DARDANELOS.

PARIS, 28.—En la región de Nancy un aeroplano alemán fué atacado por uno de nuestros aeroplanos de persecución. El aeroplano francés siguiendo muy de cerca a su adversario logró partirlo. Otro aeroplano alemán que tomó parte en el combate volteó cola. En el frente belga la noche y el día se pasaron en calma, habiéndose efectuado solamente ligeros combates de artillería. En los Dardanelos los días 26 y 27 se distinguieron por la actividad de la artillería de una y otra parte. El enemigo hizo estallar frente a nuestras líneas una mina que no causó ningún daño.

TOME UD. PONCHE INGLES

LONDRES, 28.— Despacho de Bucarest, vía Zurich, dice que Rumania mandará un ultimatum a Austria cuando se haya concentrado medio millón de aliados en los Balcanes.

GINEBRA, 28.—Se dice en Chiasso que Goritzia ha caído, que los italianos entraron por el Norte.

KITCHENER RINDE TRIBUTO AL VALOR DE LOS ITALIANOS.

LONDRES, 28.—Telegrama especial para el "Herald" dice que Kitchener que se encuentra actualmente en Milán, estuvo observando el sábado el bombardeo a Goritzia por los italianos en compañía del rey y Cadorna y que antes de partir del frente rindió gran tributo al valor de los italianos y a la eficacia de su ar-

tillería; que esto se leyó en la orden del día que fué saludada con vivas a Inglaterra y a Kitchener; que el único resultado de la visita de Kitchener a Italia ha sido el convenio de enviar grandes fuerzas a los Balcanes, si el consejo de guerra general, que pronto estará en París, aprueba

TOME UD. PONCHE INGLES



SE INCORPORA AL CUERPO DE LA CRUZ ROJA EN PARIS.

Mrs. Helen Kelly Thomas, conocida dama en la alta sociedad americana, primera esposa de Frank G. Gould, de New York, y viuda de Ralph Hill Thomas, la cual ha sorprendido a sus amistades ingresando como enfermera en el cuerpo de la Cruz Roja en Francia. Mrs. Thomas hace algunos años se encuentra en Europa, siendo ya muy conocida en los círculos sociales europeos.

TOME USTED PONCHE INGLES

plan. Se informa además que el consejo de guerra decidirá en lo sucesivo todos los grandes movi-

mientos por mar y tierra; que Cadorna opina, según despachos de Roma, que un gran avance contra los austriacos sería muy eficaz para los Aliados, pero que el Rey y él manifiestan como Kitchener que como la cooperación implica el éxito, ellos se adhieren a las decisiones del que será pronto Estado Mayor Supremo. El Rey, que es un gran soldado, convino con Kitchener en que las fuerzas franco-británicas han derrotado prácticamente a los alemanes en el teatro occidental; que la ofensiva rusa es señal de victoria en el teatro oriental, pero él y Cadorna impresionaron fuertemente a Kitchener con sus operaciones contra los austriacos en las provincias irredentas que son de vital importancia para Italia y manifestaron que cuando ese objeto se haya alcanzado mandarían sus ejércitos a juntarse con las fuerzas rusas y franco-británicas para la tremenda lucha que todos los peritos militares están de acuerdo se verificará en Tracia antes que el invierno concluya. En tanto que se obtienen estas noticias alentadoras, despachos de Atenas indican que los serbios están peleando en pleno invierno, contra fuerzas superiores. Uno contra cinco, escasos de pertrechos y que están ya llegando al fin de su resistencia y que es por eso que la Entente está insistiendo en que Grecia acceda a las concesiones que se le exigen, y que aunque los despachos de Atenas son aún pesimistas, hay una opinión velada de que a pesar de las amenazas del Kaiser, Constantino comprende que el reto de Francia y Gran Bretaña significa el fin de su dinastía y que haciendo de su necesidad virtud, concederá todo lo que se le exija.

(Servicio de la "Transocean" (Agencia "Overseas") de Berlín.— Por inalámbrico a Sayville.)

A LA EDAD DE 70 AÑOS MUERE EL ESCRITOR TROJAN.

ROSTOK.—A la edad de 70 años murió en Rostock el célebre escritor Johann Trojan, que fue en un tiempo editor del "Kladde-radatsch," famosa publicación satírica.

¿POR QUÉ EL EJERCITO BRITÁNICO NO VIENE EN AYUDA DE BELGICA?

BERLIN.—Los periódicos de Berlín hacen notar la importancia de la confesión inglesa que prueba la exacta apreciación alemana acerca de la neutralidad de Bélgica que prácticamente se basaba en una alianza tácita con Inglaterra, es decir un tratado parcial con la Entente a un tiempo, cuando este grupo adoptó la política resueltamente hostil para Alemania. La prensa hace notar además la semejanza de la actitud inglesa en el caso de Serbia, con la actitud observada con Bélgica: en ambos casos prometió su ayuda, pero faltó a su palabra. Inglaterra empezó la guerra después de la toma de Amberes. Empezó a varios países en alianzas a fin de sacrificarlos a los intereses ingleses y finalmente faltó a la prometeda ayuda. Los periódicos mencionan las palabras de Lord Kitchener quien dijo que en lo futuro las naciones extranjeras examinarían minuciosamente las declaraciones inglesas y especialmente sus promesas de ayudar, antes de aceptarlas como buenas. Que probablemente desconfiarán en todas partes de las promesas inglesas temiendo alguna trampa. Los diarios comentan la sensacional circulación del famoso folleto rojo en los Estados Unidos y publicado por una casa editorial de Londres. Se titula: "Por qué el ejército británico no vino en ayuda de Bélgica?" Este folleto se envió a todos los miembros del Parlamento inglés. Apesar de no omitir el Gobierno esfuerzo alguno para recoger y distribuir todos los originales no pudo impedirse que alguno de esos originales llegara a los Estados Unidos. Los periódicos de Alemania llamarán la atención sobre este folleto sumamente importante, porque confirma la aseveración del Canciller alemán, acerca de la convención militar entre Inglaterra y Bélgica, y porque además prueba cómo en este caso Inglaterra dejó a sus aliados a su propia suerte. El folleto declara abiertamente que desde la conferencia agresiva en 1906 se había llegado a un arreglo acerca

El Gobierno adquiere por compra el activo del Banco Comercial de Costa Rica

San José, 29 de noviembre de 1915.

Vista la necesidad y conveniencia de facilitar la liquidación del extinto Banco Comercial de Costa Rica, para lo cual se ha llegado a un arreglo entre el Gobierno y los acreedores del Banco, y con la mira de formalizar el convenio respectivo,

El Presidente de la República. ACUERDA:

1o.—Autorizar al señor Promotor Fiscal de la República para que en nombre y representación del Gobierno celebre contrato con el Curador de la quiebra del Banco Comercial, autorizado al efecto por resolución firme dictada por el Juez Primero Civil de esta provincia.

a) El Gobierno adquiere por compra el activo del Banco Comercial de Costa Rica especificado en los cuadros que se han tenido a la vista, y que deberán considerarse como anexos del contra-

to, por la suma de (C 2.299.487,40) mil millones doscientos noventa y nueve mil cuatrocientos ochenta y siete colones cuarenta céntimos.

b) De esa cantidad el Gobierno dedica (L.812.440) un millón ochocientos doce mil cuatrocientos cuarenta colones al pago y retiro de billetes del Banco Comercial de Costa Rica, el que se efectuará con las formalidades de ley; y el resto (C 487.047,49) cuatrocientos ochenta y siete mil cuarenta y siete colones y cuarenta y nueve céntimos será entregado al Curador en dinero efectivo y al contado.

c) El Gobierno en virtud de la compra del activo en referencia se hace cargo de los litigios pendientes en los Tribunales y de los que en lo futuro se establezcan contra dicho activo.

El Gobierno se hará cargo de los pleitos pendientes, con exclusión del establecido contra los ex-Directores, el cual queda exclusivamente a cargo y por cuenta del concurso.

d) El Gobierno no asume nin-

de la acción militar común con Bélgica en caso de una invasión alemana.

SE DICE QUE LA POLICIA RUSA FOMENTO UN MITIN.

MOSCOWIA.—La Unión de Procuradores pide en un folleto que se fijen indemnizaciones por los daños sufridos por los ciudadanos. En el Pogrom de mayo se menciona un gran número de hechos que demuestran que la policía favoreció directamente ese gran mitin y que así el Gobierno ruso debe cargar con las responsabilidades, obligándose a pagar los daños habidos.

SALANDRA HABIA ESTADO PREPARANDOSE PARA LA GUERRA.

BERLIN.—El "Norddeutsche Allg. Ztg." cita las palabras de Salandra pronunciadas en el discurso político en el Parlamento: "Enorgullecíame de haber traído a Orlando para colaborar en el Gabinete. No deseaba ser ministro, pero cuando le dije que se trataba de formar el Ministerio para preparar la guerra nacional ya no vacilé en aceptar." El periódico hace constar que sus palabras son prueba evidente de que en noviembre del año pasado Salandra estaba preparando la guerra cuando formó su gabinete y no como dijo en la primavera de este año que fue obligado a la guerra por la actitud de Austria-Hungría.

gma responsabilidad sobre las negociaciones efectuadas o que en lo futuro se efectúen sobre las acciones ordinarias del Ferrocarril de Costa Rica de propiedad del Banco Comercial de Costa Rica, tanto sobre las que tienen en garantía Brown Shipley & Company y el Union Bank of Scotland como las que tienen A. Ruffer & S; es a las mismas condiciones quedando de consiguiente el total de ganancias y pérdidas que de este negocio puedan resultar a beneficio o a cargo exclusivo de la quiebra. Igual cosa se establece en cuanto a las ventajas o pérdidas que puedan derivarse del referido litigio con los ex-Directores del Banco Comercial de Costa Rica.

2.—Para la liquidación del activo en referencia se comisiona al Banco Internacional de Costa Rica.

Publíquese.— GONZALEZ. Por el Secretario de Estado en el Despacho de Hacienda y Comercio, el de Gobernación,

J. R. ARIAS

MONUMENTO AL MAESTRO SUSCRIPCION HASTA HOY: C. 2.322.75 Número de contribuyentes: 365

El temblor de anoche

Anoche, a las 11 y 27 min. y 16 seg., sintióse en esta capital un temblor susultorio-ondulatorio, de intensidad III a IV, escala K. F. de dirección E.—S.—S. W.—N.—W. Trenor, 7 segundos; fase principal, 6 segundos; conclusión, 4 ídem. Distancia del epicentro, 8,92 Kilómetros de San José.

El remate de puestos de licores

En la reunión de ayer fue aprobado el siguiente plan de remate para los puestos de licores:

Inspección General de Hacienda Municipal.—No. 524.—San José, C. R., noviembre 23 de 1915. Corporación Municipal:

De conformidad con los artículos 15, 16 y 17 de la Ley de Licores de 29 de diciembre de 1906, vigente, debe procederse en la segunda quincena del mes de diciembre próximo al remate de los puestos de venta de licores del país y extranjeros correspondientes a este cantón.

La población de los distritos del cantón de San José, según el censo al 31 de julio último, y el número de patentes que les corresponden, son las siguientes:

- Distritos: San José (ciudad) 35.273 habitantes, 117 taquillas, 117 vinaterías. Zapote 1.119 habitantes, 3 taquillas y 2 vinaterías. Dos Ríos 936 habitantes, 2 taquillas y 2 vinaterías. Curridabat 3.084 habitantes. 10 taquillas y 6 vinaterías. Uruca 2.063 habitantes, 6 taquillas y 4 vinaterías. Matarredonda 1.197 habitantes, 3 taquillas y 2 vinaterías. Pavas 1.465 habitantes, 4 taquillas y 2 vinaterías. San Sebastián 1.271 habitantes, 4 taquillas y 2 vinaterías. Hatillo 611 habitantes, 2 taquillas y 2 vinaterías. Montes de Oca 3.368 habitantes, 11 taquillas y 7 vinaterías. Para cumplimentar los artículos de la Ley antes citados, me permito proponer el siguiente proyecto de acuerdo:

I.—Señálase como número de patentes de licores del país y extranjeros que pueden rematarse en cada uno de los distritos de este cantón los siguientes: Distritos: San José: taquillas: número ac-

tual 110, aumento 7, total 117; Vinaterías: número actual 110, aumento 7, total 117.

Zapote: taquillas: número actual 3, total 3; vinaterías: número actual 2, total 2.

Dos Ríos: taquillas: número actual 2, total 2; vinaterías: número actual 2, total 2.

Curridabat: taquillas: número actual 9, aumento 1, total 10; vinaterías: número actual 5, aumento 1, total 6.

La Uruca: taquillas: número actual 6, total 6; vinaterías: número actual 4, total 4.

Matarredonda: taquillas: número actual 3, total 3; vinaterías: número actual 2, total 2.

Pavas: taquillas: número actual 4, total 4; vinaterías: número actual 2, total 2.

Hatillo: taquillas: número actual 2, total 2; vinaterías: número actual 2, total 2.

San Sebastián: taquillas: número actual 4, total 4; vinaterías: número actual 2, total 2.

Montes de Oca: taquillas: número actual 10, aumento 1, total 11; vinaterías número actual 6, aumento 1, total 7.

II.—Fíjense las siguientes bases de remate:

Para la ciudad de San José: Taquilla y Vinatería conjuntas C 150.00

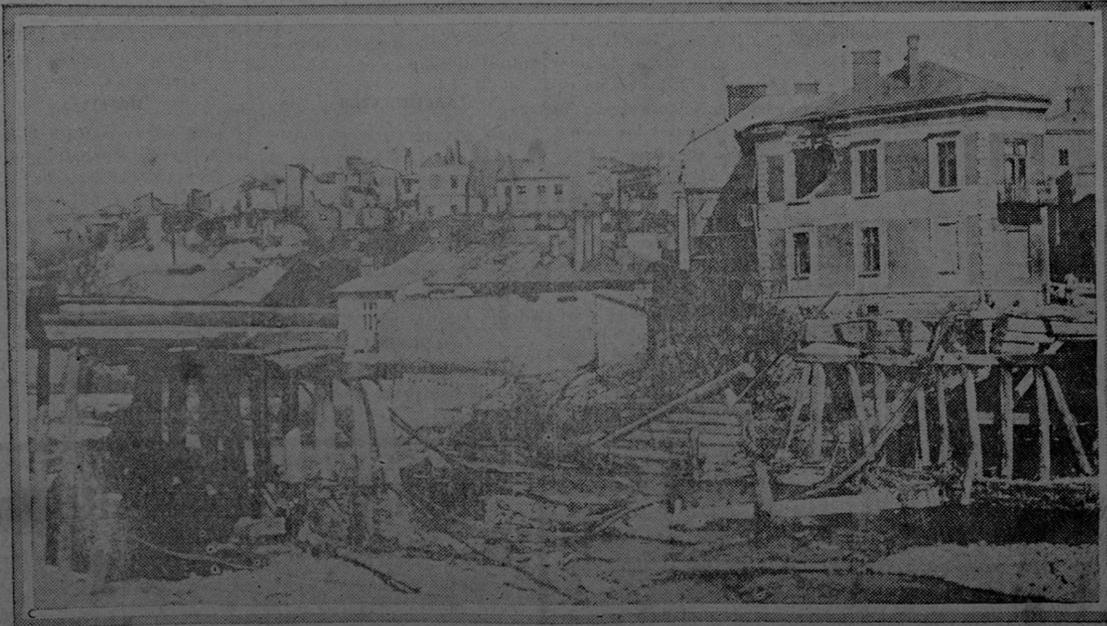
Taquilla únicamente C 125. Vinatería únicamente C 150.00

Para los Distritos Menores: Taquilla y Vinatería conjuntas C 50.00

Taquilla únicamente C 40.00. Vinatería únicamente C 25.00.

III.—Señálense les 12 m. del día 16 de diciembre próximo para el remate de los puestos correspondientes a la ciudad de San José y las 12 m. del día 17 del mismo mes para el de los distritos menores.

De la Corporación Municipal muy atento y S. S., FRANCISCO CAMACHO M.



PUENTE DE BELGRADO DESTRUIDO POR LOS SERBIOS

Cuando los serbios se retiraron de Belgrado, hicieron todo lo que tenían al alcance para aguantar el avance de las columnas austro-germanas en dicha región. La fotografía que aquí damos, muestra un puente de Belgrado, el cual fué destruido por los serbios durante la retirada. Nótese el hueco hecho en una casa, que se ve al otro lado del río, por una bala durante el bombardeo.

A los hombres de buena voluntad

Inicia "EL IMPARCIAL" en esta sección una suscripción popular con el fin de erigir un bronce en esta capital en honor de la memoria de don Mauro Fernández...

La suscripción queda abierta para todos los hombres de buena voluntad.

2ª lista

Table with 3 columns: Name, Amount, Name, Amount. Lists names and their respective contributions to the fund.

La feria de la Colonia Alemana

Numeroso público asistió el domingo a la gran feria de la colonia alemana que se efectuó en los salones del Club alemán.

Tenía por objeto esta feria recoger fondos para remitirlos a la Cruz Roja alemana.

Se abrieron los grandes salones a las 2 p. m. y se cerraron a las 6. Volvieron a abrirse a las 8 p. m. y no se cerraron hasta muy tarde.

El mayor orden, la más refinada cortesía fueron la nota culminante de la gran feria.

El servicio de cantina fué excelente. Se rifaron juguetes, ropa y otros objetos. Sirvieron exquisitos platos.

Uno de los números más sugestivos fué el del tiro al blanco: a los vencedores se les obsequiaron objetos artísticos. Don Mariano Solórzano, que dió 10 veces en el blanco, fué proclamado Rey del tiro, y se ganó una corona que manos gentiles habían preparado.

Clausura de la Escuela Normal de Heredia

Con una solemnidad pocas veces vista se celebró el domingo en Heredia en la Escuela Normal el acto de clausura del curso lectivo del presente año...

ALMA MATER

(Himno de la Escuela Normal de Costa Rica)

Alma Mater, venimos respetuosos tus hijos a ofrecerte con himnos homenajes de amor.

La más íntima esencia de tu vida y tu ciencia tú nos das, dulce Escuela de quien es nuestro honor.

Con las más puras ansias de virtud y esperanza encendimos nuestra alma en la luz de tu altar.

Para tí nuestra fuerza, para tí la promesa de plantar tu bandera en altísimo ideal.

En la pena o el triunfo el fulgor de tu estrella marcará nuestro rumbo, nuestra senda abrirá.

Y más tarde, cuando hombres, como en urna de bronce llevaremos tu nombre dulce Escuela Normal.

(Letra de don Roberto Brenes Mesén; música de don José Joaquín Vargas Calvo).

El sentimiento que se depositará en el fondo del ensueño humano, cuando el crisol de la gran guerra, tras consumir miríadas de hombres, funda el concepto de la nueva civilización...

El orden del acto fué el siguiente: Himno Nacional, Cavallería Rusticana, Preludio y siciliana, por la orquesta.

Allocución, señorita María Luisa Varela.

Aida, coro, Verdi, por las alumnas de la Sección Normal.

Allocución, Srta. Marta Dittel. La canción de la ninfa, coro.

Le Cid, aragonesa, Massenet, por la orquesta.

Conversación, por el señor Director de la Escuela.

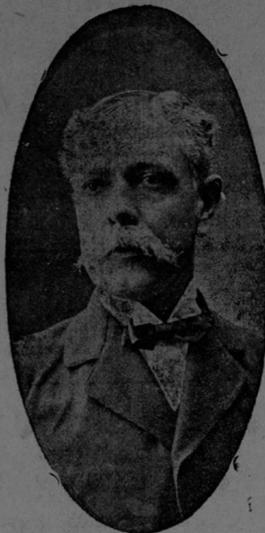
Entrega de Títulos. Alma Mater, himno de la Escuela Normal.

Alumnos graduados: Señoritas: Adela Salazar Salazar, Alajuela; Ana María Cubero Alpizar, Cartago; Belarmina Monje Madrigal, Desamparados; Corina Rodríguez López, San Ramón; Elena Vargas Ugalde, Alajuela; Erlinda Vincenzi Pacheco La Unión; Isolina Castro Céspedes, Sarchí; Jilma Pizarro Poveda Alajuela; María Isabel Roldán Esquivel, San José; María Rosa Vargas Méndez, San José; Marta Dittel Mora, San José; Marta Pacheco Madrigal, San José; Sara Solórzano Pupo, Palmares; Vitalina Peñaranda Campos, San Rafael de Heredia; María Encinia Avila Fernández, Alajuela; Juana Arroyo Alvarado (murió el 20 de septiembre de 1915).

Señores: Aquiles Cabezas Quesada, Alajuela; Eugenio Corrales, Paraiso; Felipe Díaz Vidaurre, Nicoya; Joaquín Chaves Barrientos, Tibás; Manuel Obando Valdés, Fijadelfia.

Los premios. Al alumno Marco Aurelio Sáenz del II año de la Escuela le fué adjudicado, como premio, un magnífico reloj de oro; a Honorato Murillo del II año de humanidades una copa de plata primorosamente cincelada y a la señorita Adela Salazar del III año Normal un costurero de plata.

DEBER DE JUSTICIA



General don Bernardo Soto

Al Comité encargado de los trabajos para la erección del monumento al señor Licenciado don Mauro Fernández. Respetuosamente.

Al glorificar al Maestro, no debe olvidarse al ilustrado Mandatario bajo cuyos auspicios pudo don Mauro desenvolver sus nobilísimas ideas.

El General don Bernardo Soto, comprendió antes que ninguno la necesidad de crear los grandes centros de enseñanza, que a manera de focos de potente luz iluminaron las tinieblas del alma nacional.

Los memorables decretos que copiamos, llevan no sólo la firma, sino el espíritu reformador del Lic. Soto, quien supo rodearse de hombres que, como don Mauro, dieron lustre a su Gobierno.

Presidente y Ministro se comprometieron bien de su misión, y las iniciativas de don Mauro hallaron siempre calurosa acogida por parte de don Bernardo.

He aquí en síntesis los decretos que honran la Administración del Presidente Soto, y dan lustre imperecedero al Lic. don Mauro Fernández:

BERNARDO SOTO. Considerando: que organizada la educación común, como lo ha sido, sobre bases que aseguran su vida y progreso, era ya tiempo de iniciar la reforma de la segunda

enseñanza con la creación de un Instituto que sirva de modelo a los de su clase.

Por tanto, etc. DECRETA: Art. 1o.—Fúndase en la capital de la República, con la protección del Estado y de la Universidad de Santo Tomás, y bajo la inmediata dependencia del Ministerio de Instrucción Pública, un Instituto que se denominará "Liceo de Costa Rica".

Etc. No. XIX. BERNARDO SOTO. Etc. DECRETA: Art. 1o.—Fúndase por el Estado en la capital de la República un colegio destinado a la enseñanza secundaria de la mujer y a la formación de maestras de enseñanza primaria, elemental y superior.

Etc. En el monumento que perpetúe la noble figura del Maestro, deben esculpirse esos dos decretos y el nombre de "Bernardo Soto" debe ser uno de los más dignos atributos de ese bronce perdurable.

JUSTUS. San José, 19 de noviembre de 1915.

Indicador de EL IMPARCIAL

DEFUNCIONES. José Rodó, María Villalta, Aristides Albán, Manuel de Jesús Murillo, Arcelio Navarro, Espiridión Hernández.

HOTELES. FRANCÉS.—Entradas.—Luis L. Despuch, Nicaragua; Ed. Coblentz, Nicaragua; A. P. Brown, Ernesto Olson y John Johnson, de Los Angeles, Cal.

PASAPORTES. Salidas.—Ninguna. IMPERIAL.—Entradas.—M. J. Quesada, Limón; Luis Varmino L. Limón; L. Casasola, Cartago; José Quesada, Cartago.

HOSPITAL. Entradas.—Agustín Guzmán, Eduardo Quesada, Antonio Conejo, Savatelli Fonseca, Abel Acuña, Juan Matarrita, Luis Castillo, Pedro Camacho, Rosa Ortega, Anselmo Navarro.

REUNIONES Y SOCIEDADES. Hoy se reúne la Directiva de la Sociedad de San Jorge, y la reunión de barberos de hoy ha sido transferida para el domingo a las 4 p. m.

CORREOS. Mañana para las otras Repúblicas de Centro América.

30 MARTES NOVIEMBRE. DIA ASTRONÓMICO. Semana 49. Luna llena el 6.

SANTORAL. San Andrés, Apóstol. PASAPORTES. Jaime Rojas Bennett, para Estados Unidos.

NACIMIENTOS. José, de Celia Campos; Soledad, de Josefina Quirós; Marta, de Manuela Garro; Paulina, de Paulino Castro y Oliva Mora; María, de Josefina Montoya; Jorge, de Evangelina Gómez; Daniel, de David Acevedo y Soledad Fonseca; María Marina de Víctor Campos y Aurelia Gutiérrez.

CORREOS. Mañana para las otras Repúblicas de Centro América.

NUEVA FUNERARIA. Para establecer una empresa de funeraria necesito un socio que la atienda, pues otros negocios me impiden hacerlo personalmente.

MANUEL POLINI

La sesión Municipal de ayer

Leída una comunicación del Secretario del comité encargado de los trabajos provisionales para la erección de un bronce en esta capital en honor a la memoria del Lic. don Mauro Fernández, encaminada a que la Municipalidad contribuya con alguna suma para ese objeto, hubo divergencia de opiniones en cuanto al monto del auxilio, y habiendo empatado la moción del Regidor Soto para que lo fuera de C. 1.000 se acordó: de finir ese asunto en la sesión próxima.

Se desistió del proyecto de poner en línea la casa de doña Dolores Freer de Gargollo en vista de lo exagerado que resultaría el gasto.

Se autorizó al señor Gobernador para que compre en C. 25 un armario que existe en la Agencia de Policía de San Sebastián y que es propiedad de doña Rosa Meléndez.

De conformidad con el informe vertido por el Regidor Aguilar se acordó: que tanto el acuerdo que fija la tarifa para impuestos de refresquería y cafetería como todos los demás dictados por la Municipalidad estableciendo nuevos impuestos o aumentando los existentes sean remitidos para su superior aprobación a la Secretaría de Estado respectiva.

Se dió lectura al avalúo dado por el Ingeniero Municipal a la construcción de la represa y de un acueducto en la finca en donde está situado el aserradero de don José María Blanco Mora, por valor de C. 7322.50, cantidad de la cual tendría que pagar el Municipio de San José una cuarta parte y el resto las Municipalidades de Tibás y Moravia, siempre que éstas conviniere en la transacción; visto que el señor Blanco, quien está presente, se aviene a que mediante el pago de C. 1,500 desiste totalmente de cualquier reclamo contra el Ayuntamiento, y con el fin de evitar los juicios que generalmente pierden las corporaciones municipales, se acordó: de conformidad. Se autorizó al Gobernador para fijar la fecha para el pago de esa cantidad. Este acuerdo es firme.

Se acordó en vista de un memorial suscrito por varios vecinos del lado Sur del Paseo de Colón: 1o. Exigir a esos vecinos el pago de la parte de acera, sin perjuicio de que los que así lo deseen construyan su frente de acera de piedra de granito, para tomar el Municipio por su cuenta la conservación de ellas. 2o. Que se cobre a su tiempo el valor del cordón y caño construidos al lado Sur del Paseo de Colón. 3o. Que se dé publicidad al escrito en referencia. 4o. Que a los vecinos pobres que tengan propiedades allí situadas se les dé facilidades para el pago del valor de los trabajos ejecutados en ese lugar, para lo cual se faculta al señor Gobernador de esta provincia.

El ópalo de los Habsburgos. La historia de los Habsburgo es, según se sabe, de las más trágicas. Los dramas abundan en ella así como los duelos.

Las personas supersticiosas no dejarán de saber sin curiosidad que los Habsburgo hon conservado siempre como una de las piedras más preciosas de la corona, un ópalo que consideraban como un talismán. Siempre se dijo que cuando hubiera de sobrevenir una desgracia a la familia real el ópalo se enturbiaría, se vetaría en forma de lágrimas.

Para arbitrar fondos para la guerra Francisco José ha decidido vender la alhaja. Esta pesa 17 onzas y su valor se estima en 1.250.000 francos. Una gran casa de Amsterdam está encargada de las negociaciones de venta.

El baile en casa del señor Presidente González

Después de la fiesta de la Escuela Normal hubo una lucida runde de confianza en casa del Sr. Presidente de la República, y la cual terminó con un animado baile en el cual tomaron parte las señoras siguientes:

María Julia, María Rosa, Ester y Marta González, Caridad Pacheco, Romelia Rojas, Clotilde Pacheco, Lía Pacheco, Caridad Villalobos, Esperanza Morales, María Isabel Roldán, Amalia Morales, Clara Ulloa, María Ester Ulloa, Margarita Gil, Anita Tristán, Celina García, Adela Salazar, María Isabel y María Aurelia Dobles, Julia Ulloa, Corina Rodríguez, Elena Rodríguez Villarreal, Rosa y Daisy Veiga, Marta y Claudia Iglesias, Claudia Matamoros, Eugenia Gallegos, Graciela Ulloa, Fe Castro y Marta Morales.

Animaron con su presencia la fiesta las estimables damas Vera Field de Soto, señora de don Saturnino Meda, señora de don Gregorio Martín, señora de don Manuel Castro Ramírez.

La fiesta terminó en medio de la mayor cordialidad.

La familia González Flores hizo derroche de cortesía para con los asistentes.

SALVADOR MORALES Y MARIA ALBAN DE MORALES participan a sus amistades su efectuado enlace, teniendo el placer de ofrecerse en su nuevo estado.

Turrialba, Noviembre de 1915.

Definitivamente fueron suprimidas las Alcaldías

A última hora de ayer fué reanuda la supresión de las Alcaldías de Santa Ana, Alvarado, San Rafael, Alfaro Ruiz y Arenal. Las demás oficinas de justicia quedarán con los empleados y sueldos respectivos. El Magistrado Brenes salvó su voto en cuanto a la Alcaldía de Santa Ana, y el Magistrado Jiménez votó porqué se suprimiera únicamente la Alcaldía de Arenal.

## NEWS FROM LIMON

### Track is Being Ballasted from Limon to Moin.

### The Limon Agricultural Society is Making Rapid Strides.

### Many British Subjects Anxious to Join Kitchener's Army.

### Railroad Repairs.

THE RAILROAD TRACK IS BEING PUT IN GOOD CONDITION FOR PEDESTRIAN TRAFFIC BETWEEN MOIN AND LIMON

At last we observe that the railroad authorities are taking active measures to put the track, between Moin and Limon, in good shape as far as pedestrian traffic is concerned. Unfortunately for the Limon folks work has been started at the Moin end.

It seems so strange to one travelling along the lines between Siquirres and Zent to find that the roadbed is beautifully ballasted: fully three feet from the end of the ties and the centre of the track are filled in with fine sand, which completely covers the ties and makes it very convenient for pedestrians and cyclists, whereas in Limon, where the track is the only thoroughfare to reach the cemetery, it will be found that this is perhaps, the very worse half mile of Ry. track in the country. It is with great pleasure, therefore, that we find our old friend Mr. Skelly, the Roadmaster, along with our energetic Superintendent Mr. Burke, exerting themselves to give the Limon-Moin track a little of their attention, for while it is true that there is an enormous horse and foot traffic on this road, which must annoy and irritate the officers of the Company, if they should dump one side of the line, as has been done at Moin, and ballasting given, this would furnish a six foot walk outside the track. In this case there would not be so much burden on the actual roadbed, which would certainly be an economy on the wear and tear of the permanent way.

### The Limon Agricultural Society.

THIS INSTITUTION IS MAKING RAPID STRIDES ALONG THE LINES OF IMPROVEMENT TO PROMOTE THE AGRICULTURAL POSSIBILITIES OF THE PROVINCE

The Limon Agricultural Society is making rapid strides along the lines of improvement to promote the agricultural possibilities of the Province of Limon. To further their good intention in this respect, this body, as it will be remembered by our readers, through our representatives in Congress, invited all the members of that Legislative body to visit Limon in order to see what could be done to resuscitate the former prosperity of this Province. Several ideas were brought forward, principally the canalization of the Moin-Parishina lagoons, but until now the schemes all seemed abortive. It was however due to this visit of the Deputies in Congress that the Estrella Branch of the Northern Railroad was opened up to traffic, which has been a great boom to the town of Limon and its surroundings.

The members of our Local Board of Agricultural are quite cognizant of the value of waterways to landed proprietors, and are trying to open the eyes of the Government to this fact; they have now put before the Municipality a project to canalize the lagoons of the Cieneguita and Banana rivers.

It would be a good thing if more of our small settlers in and around Limon would harmonize with this Board, as in every agricultural centre, such as Limon, an agricultural society is one of the most essential elements to elevate agriculturists and instruct them as to the best course to be pursued in agriculture, in order to obtain the best results.

### More Men for Kitchener's Army.

HUNDREDS OF BRITISH SUBJECTS IN LIMON ARE ANXIOUS TO BE SENT TO JAMAICA AND JOIN THE WEST INDIA CONTINGENT

Since the contingent movement has been on foot, great interest has been aroused among the West Indians resident here. There are hundreds of these people who are willing to be recruited from here, but it is a case whether Great Britain has no need for these coloured folks, or that the Consul here is indifferent as to whether Britain gets her full complement of volunteers to respond to Kitchener's call for men from all parts of the Empire, irrespective of color or creed.

Scores of these men assert that they have personally waited on the Consul here to see what could be done to get them on to Jamaica and join the contingent, but all he says is that he has no funds at his disposal for such purposes and has no instructions.

Could not someone send a petition on to the Minister resident in Panama, who is accredited for Central America as well and another to the War Secretary, and suggest that some fund be formed to send these men to answer their country's call and so help to "Wipe something off the Slate", according to Kipling.

It might be argued that Costa Rica's neutrality must be considered, but what of the reservists of other nations who have left here by the hundreds, and what of the thousands that are going across from the United States without violating her neutrality? Why should these coloured people be the cause for violating same?

CORRESPONDENT.

## IMPORTANT FRENCH REPORT.

FRENCH AVIATORS BOMBARD NUMEROUS GERMAN POSITIONS IN FLANDES, AND IN THE BALKANS DROPT FIFTY BOMBS ON THE BULGARIAN CAMP NEAR STRUMITZA.

PARIS, 27th.—An official report reads as follows: "Artillery engagements of considerable intensity have been taking place along the Belgian front, especially in the region of Lombardzyde and Boesinghe, to the south of the Somme, and along the Fonquescour sector. To the north of Saint Mitchell our artillery demolished one of the enemy's batteries which was located at Come Saint Marc. Our long range guns made a mark on a strong enemy detachment which was disorganized at Billejous Magiennes. The report of the complete failure of an attack attempted by the enemy yesterday, with asphyxiating gases at the Fereria and Bethian-court sector, has been confirmed. Although the enemy on three different and successive occasions threw clouds of these gases against our trenches and followed them by heavy bombardments, our artillery by means of a steady and continuous fire prevented the German forces, which were ready for the assault, to leave their trenches.

A Belgian official reports announces that last night, our airmen bombed the enemy's positions at Flype Keyem. Clocken, Scambke, Woume and Lambien, and also an army train which was about to leave Dixmude.

Today, the German artillery mildly bombarded our advance positions, but we bombarded the trenches in the farms occupied by the enemy, and disorganized numerous groups of workmen who were stationed to the south of Dixmude.

In the East our airmen, on the 25th instant, dropped 50 bombs on the Bulgarian camp near Strumitza and afterwards bombarded Instipi. In view of the present position of the Serbian armies our troops, which had occupied the left bank of the Cerna river, withdrew to the right bank. The movement was carried out without difficulty.

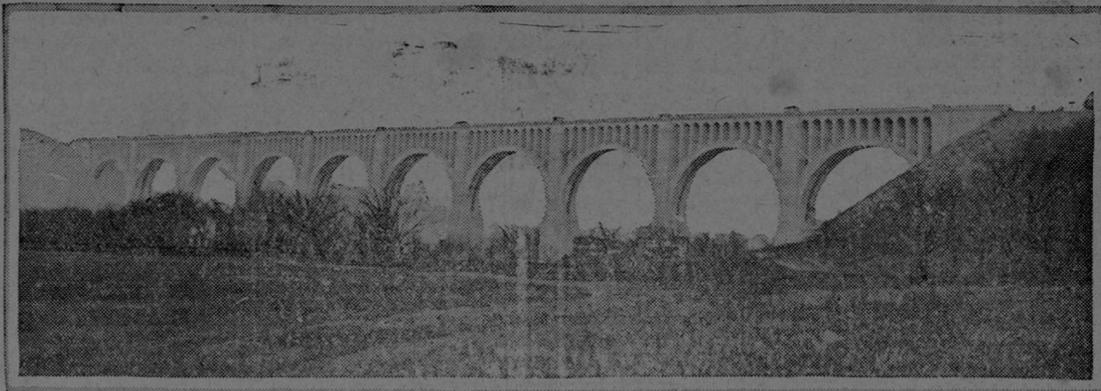
At the Dardenelles the 24th and 25th were marked by great activity on the part of our artillery which succeeded in bringing under its fire several Turkish large caliber guns; this caused the enemy's artillery to weaken considerably. Large numbers of Turkish prisoners have been arriving at Constantinople. On the 24th several hand grenade engagements took place. An explosion which we caused on the 25th destroyed the enemy's sapping works which had been actively dug towards the center of our front."

## Scarcety of Beef in Russia.

PETROGRAD HAS BEEN WITHOUT BEEF FOR TWO DAYS, CLAIMS THE OVERSEAS AGENCY.

BERLIN, 27th.—The Overseas News Agency says that Russian newspapers report that Petrograd has been without beef for two days.

## The New Viaduct Between Buffalo and New York.



This cut shows a picture of the new viaduct which the D. L. & W. railroad has inaugurated between Buffalo and New York. Work on this bridge was started in 1912, its cost is estimated at Twelve million dollars and its length is over half a mile. This viaduct will shorten the journey between those two cities by about 20 minutes.

(Este grabado muestra una fotografía del nuevo viaducto ferrocarrilero que la D. L. & W. Co. ha inaugurado entre Buffalo y Nueva York. Los trabajos en este puente se comenzaron en 1912, su costo se calcula en doce millones de dólares y su longitud excede de media milla. Este viaducto acortará el tiempo empleado en ese viaje por 20 minutos.)

## Main Serbian Army is Retiring Towards Albania.

### The Troops Occupy Positions Parallel to the Frontier and have Established Communications With Durazzo.

PARIS, 28th.—The Athens newspapers announce the arrival of the diplomats at Skutari and say that the main body of the Serbian army has retreated in order towards Albania and has taken up positions parallel to the frontier. Communications have been established with Durazzo and supplies are being sent. Transportation difficulties forced the Serbians to abandon their heavy artillery.

## The Bulgarians Devastating Everything.

GENERAL VASSICH CLAIMS THAT THE COUNTRY THROUGH WHICH THE BULGARIANS MARCHED IS TURNED INTO A WILDERNESS.

MONASTIR, 27th.—General Vassich states that the Bulgarians crawled into Babuna in the night time and stabbed many of the wounded; that the country through which the Bulgarians have marched has been burned and whole villages have been totally destroyed; that the Bulgarians never bury the dead and that although Prilep and Babuna were evacuated, the French and Serbian troops, in these districts, are just waiting for an opportunity to regain lost ground. It seems that the French and Serbian troops have met at Eyse and Monastir.

## Suicides are Increasing in Holland.

IT IS REPORTED THAT SINCE THE BEGINNING OF THE WAR THE NUMBER OF SUICIDES AMONG BOYS UNDER 15 HAS DOUBLED

AMSTERDAM, 27th.—Since the beginning of the war the number of suicides among boys under 15 years has doubled.

## GREEK ATTITUDE STILL DOUBTFUL.

THE CABINET MEETING TO CONSIDER THE LAST DEMANDS OF THE ENTENTE HAS BEEN ALMOST CONTINUOUS THROUGHOUT THE DAY.

ATHENS, 28th.—The Cabinet has been in conference with the General Staff at the military Headquarters, and in constant communication with the King. The session to consider the last demands of the Entente was almost continuous throughout the day. No definite decision has been reached but the Government newspapers, undoubtedly influenced by its members, agree that certain demands are hard to accept.

## DRINK ENGLISH PUNCH

## Russia Hard Up for Fuel.

THE MOSCOW UNIVERSITY HAS BEEN CLOSED OWING TO LACK OF FUEL. THOUSANDS OF STUDENTS FORCED TO REMAIN INDOORS.

MOSCOW, 28th.—The University has been closed owing to lack of fuel. Thousands of students who had to go to the stations and to the barracks sept up for refugees were forced to remain all day at the University.

## Honors Conferred on a Hindu Prince.

RENA JODHA JANG BAHUD, THE YOUNGEST HINDU PRINCE, HAS BEEN DECORATED WITH THE MILITARY CROSS FOR HIS ABILITY AND BRAVERY.

LONDON, 28th.—Rena Jodha Jang Bahud, the youngest Hindu Prince, has been decorated with the Military Medal for his ability and bravery while having the command of a double company of soldiers which he led against the fire of musketry, machine guns and hand grenades, until he reached the German lines. This took place on the 25th of September.

He states that his men besides being armed with common rifles carried their "kukris but had no time to use them as the enemy upon recognizing them surrendered. In war as well as in peace they show the same ability to make use of these weapons. In the festivities in India every man makes use of them to kill goats and should he fail to kill at the first stroke he is considered to fall in bad luck.

## Darkness in London.

ALL SHOPPING HAS TO BE DONE EARLY IN THE DAY OWING TO THE DARKNESS OF THE STREETS AT NIGHT.

LONDON, 28th.—All shopping has to be done early in the day owing to the darkness of the streets at night.

ROSE ANGORA WOOL DEVELOPS A SMART GOLFING OUTFIT.



A JUVENILE EFFECT

The coloring in the suit shown in the illustration is particularly pretty, being of old rose and the material Angora wool, very smart for early autumn golfing. Skirt and coat are plain in their development as befitting this style of suit. The patch pockets are exceedingly smart.

## Subscription Rates

For one month.....	£ 1.00
„ Three months.....	3.00
„ Six months.....	5.50
„ One Year.....	11.00

### ADVERTISING RATES

For local advertisements rates will be gladly furnished upon application. Please state what you want and size of advertisement. Rates are exceedingly moderate and far below any other newspaper in the country.

Foreign advertisements 10 cents U. S. currency, per inch in a single column, per insertion.

For the English Edition nothing but accepted.

DRINK ENGLISH PUNCH

## To Our Subscribers

We are pleased to inform our subscribers that we are making arrangements to obtain a more ample and up to date cable service, which will put "EL IMPARCIAL" on equal footing with the best informed newspapers of America. These arrangements will be for the benefit of the public and we expect soon to inaugurate this new service.

THE EDITORS.

# War Blight on Serbian Childhood.

### MISERY OF THE LITTLE ONES, ORPHANED AND ALONE!

The blight placed upon childhood by the present war of nations is a subject which has enlisted the pens of various writers within the war zone. A significant contribution to the record of this phase of the titanic struggle is furnished by Father Nikolai Velmirovitch of Belgrade.

In an interview on recent conditions in Serbia, Father Velmirovitch said of the children of that afflicted country:

"When the Austrian army invaded Serbia the children suffered terrible hardships. Large numbers of them died from hunger and exposure to the cold and snow, and many were suffocated in crowded trains in which the people were trying to get away from the enemy. A number were found dead by the roadside or along the railroad lines, for when children died on a train or in one of the carts they had to be thrown out; there was no time to bury them.

"Very many children, when their mothers died, went to the front to look for their fathers. There were so many little ones travelling from village to village looking for fathers that they were called the 'wandering children'.

"In Nish I saw a host of these homeless children gathered in the yard of the cathedral. They were in a most terrible state—dirty, torn, and hungry. Their chief purpose there was to wait for people who came to funerals. In Serbia people never refuse to give to beggars at a funeral, because they are supposed to give in memory of the dead. Besides, it is the custom among the lower classes to bring food and distribute it to the poor people. So these children came thinking they would get something to eat; but you know how unsanitary food is likely to be when prepared in a house where there has been a death from contagious disease.

"Many children are living today by themselves, without money—and food now is very expensive. There is no milk or rice in Serbia, and the little ones get from the municipality nothing but hard black bread. Under these conditions they are naturally ill and weak. Most of the younger ones do not know to whom they belong, for they were scattered all over the country in the panic of flight. Means of communication is poor; so even if their mothers be still alive they have no way of finding them.

"It is pitiful to see the children

in villages and towns run after men and women, pull at their garments and ask for help.

"Do you know where is my mother? Do you know where is my father?' they plead. When you ask, 'Where do you come from, little one?' the answer probably is, 'I come from my village.' What is the name of your father?' 'Papa.' 'What is the name of your mother?' 'Mamma.'

"What is to be done for these nameless children?" "In Lazaravitch I saw a boy holding a dog by a chain. He was crying and several soldiers gathered about him. I said to him, 'What is the matter, my little man?' and he answered 'My dog is hungry, and I have no food to give him.' When I asked him, 'Are you not hungry?' he replied: 'I do not mind for myself, but I want to give some food to my dog.'

"In many cases in the villages of Matchva mothers stayed behind to protect their homes while they sent their children away to save them from the enemy. When these mothers were taken as hostages the children were scattered all over the country.

"One day I was standing in front of the municipality in Nish while they were distributing bread to the poor people. A little girl was standing near me, and when it came to her turn she got one loaf. 'Oh, please give me one more,' she said. 'No,' was the reply, 'each person is allowed just one loaf.' 'Oh, please, one more. I am not alone.'

"I asked her, 'who else lives with you, and where do you live?' 'We live six children together just outside of the town.' When she had received two loaves upon my insistence, I said 'I am going home with you.'

"We came at last to a field, but I could see no house. Finally we reached a little place where there was some straw—and on the straw I saw five little children, whose faces lighted up expectantly, because they knew the girl was bringing food. And this was the only food they got each day. In this straw they slept and lived. This was their house; and she, being the oldest, took care of them. They had been living this way two months, with no change of underwear. I placed them in a friend's house.

"Some boys pretend to be blind in order to provoke pity and get money. They will steal, too. Conditions are so desperate that they are ready to do anything in order to live."

# The Funny Side of Life

From the Mouths of Babes

Learning Something

Two ladies, whose husbands are members of the faculty of Oberlin College, went to call on the new professor's wife. They were shown into the appearance of their hostess one of the ladies remarked to her friend, at the same time nodding toward the little girl, "Not very pretty, is she?" spelling the word so that the child should not understand.

Instantly, before there was time for the friend to reply, came the answer from the little girl, "No, not very pretty, but awfully s-m-a-r-t."

Miss Milly was rather a talkative young lady. Her bosom friend, having missed her for some time, called to find out the reason.

"No, mum, Miss Milly is not in", the maid informed her. "She has gone to the class."

"Why, what class?" inquired the caller in surprise.

"Well, mum, you know Miss Milly is getting married soon, so she's taking a course of lessons in domestic silence."

# Greece Declares Herself.

### SHE KNOWS WHERE HER REAL INTERESTS ARE.

The emphatic character of Premier Skouloudis's assurance of benevolent neutrality toward the Allies is not the most remarkable thing about it, though its vigor is unusual. It declares that Greece knows where her "real interests" are, and then goes on to use language which officially acknowledges that she lies under the protection of the Allies. The Government says its head, is too conscious "of what it owes to the Powers "which are protecting Greece to "swerve from this line of conduct." Such language from a sovereign nation, a real Power though a small one, is not often used. It is no less than an acknowledgment of dependence on the Allies for national existence; and the whole note conveys the intimation that Greece will aid them in every way short of engaging in military operations, which the present situation in the Balkans makes too perilous for her.

It is difficult to avoid suspecting that this strong wording was employed for domestic purposes as well as for international ones. The popular sentiment in Greece is preponderantly against the Teutons, the more so since Bulgaria joined them. The Ministry is in a ticklish position. It does

not represent the feeling of the people as manifested at the April elections. Its predecessor was overthrown the moment it dared clash with the representative of that feeling, Venizelos. It has no mandate and, in the circumstances, can hardly be loved or trusted.

Athens has been full of rumors that the King's party intended to take the desperate and unconstitutional step of dissolving the Chamber, which in addition to being unconstitutional would be an attempt to gain power by a minority vote of the people, since the majority of the voters have been called to the colors. An unrepresentative Ministry ruled by a King of the minority and flatly disregarding the wishes of the nation is in none too happy a situation at best. It probably had to make its assurance doubly strong for effect on a suspicious and growling nation at home, as well as on its suspicious and menacing "protectors" abroad. Whichever motive preponderated, the assurance settles one thing: Greece will give no aid or comfort to Germany, whoever may be the Premier or whatever may be the yearnings of the minority King.

## Germany Establishes Indo-Egyptian Department.

### THE HOLY WAR IS GAINING GROUND IN INDIA AND EGYPT WHERE BRITISH RULE IS DISLIKED, CLAIMS THE OVERSEAS AGENCY.

BERLIN, 27. — (By way of Sayville) The Overseas Agency upon making remarks on the report that the Government had established an Indo-Egyptian Department, in the Ministry of Foreign Affairs, says that those measures were adopted in view of the fact that the Holy War is gaining ground in India and Egypt where British rule is thoroughly disliked.

### DRINK ENGLISH PUNCH

## The Russians Report Everything Calm.

### OUTSIDE OF A GERMAN ATTEMPT TO RECOVER THE TRENCHES RECENTLY LOST, NOTHING OF IMPORTANCE HAS OCCURRED.

PETROGRAD, 27th.— An official report says the following: "On the west Russian theatre, outside of the failure of a German attempt to recover the trenches which they recently lost near Seventon, calm has reigned along the whole front. In the Caucasus no change has taken place."

## A JAPANESE MINISTER DENIES A REPORT

### THE JAPANESE MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS DENIES THE STATEMENT THAT HIS COUNTRY WOULD SEND AN ARMY TO EUROPE.

TOKIO, 27.—The minister of Foreign Affairs denies the report that Japan would send an army to Europe, by saying that if such an expedition were sent it would have to be a formidable one, and that this is unpracticable in view of the great difficulties.

### DRINK ENGLISH PUNCH

# POETRY AND LITERATURE

## Heavens at our Gates.

Heaven's at our gates in more ways than one—  
The glint of the leaves in the light of the sun,  
The flare of the flower where the gardens of rest.  
Bring thoughts of God's love to the heart in the breast;  
In the sea and its song, in the rivers that flow  
By the shores of our dreams of the sweet long ago.

Heaven's at our gates—if we only could see.  
The infinite grace of life's simple degree.  
Of gladness and beauty in little things sent  
To help us in gladness and love and content  
To find our own happiness just where we are  
Instead of vain longing to swing to some star.

Heaven's at our gates—in the blessings that burn  
In field and in highway wherever we turn,  
In dust and in drift of the wee things of life,  
In the love of plain living amid the hard strife  
In the cheer of our souls at the thought of the touch  
Of His love in our hearts that means ever so much.

Heaven's at our gates—in the spell and the dream  
Of love in life's effort, its laughter and gleam;  
In the clapping of arms and the clinging of lips,  
In the fancy that ever so busily trips  
To charm us and lead us to light and to air  
From the burden and grief of the toil and the care.

## The Accusing Gold.

By Edwin Markham.

It was when Ferdinand was king  
In Naples, back in a little ring  
Of noisy years, forgot and gone—  
A whirl of mist across the dawn,  
A little legend of those years  
Stays to proclaim their toils and tears—  
One little legend that, I wit,  
Is in the Book of Judgment whit.  
And now the accusation of this rime  
Will cry it into the ear of Time.

The king, to bind with crafty hold  
St. Francis of Castellamare,  
Flung to the friar a purse of gold  
(You should have seen the courtiers stare!),  
A thousand ducats as an alms  
To lay within God's empty palms.  
But Francis, friend of man, stooped down,  
And snatching a coin from the impious purse  
(Stamped with the Prince's royal crown,  
But stamped more deep with the people's curse)  
He bent it till it broke; and lo,  
Blood trickled out for all to know!

"Take back your gold", the friar cried,  
"The gold that props your pomp and pride.  
Behold the people's blood you draw  
Through stealthy treasons of the law.  
This blood proclaims the griefs and wrongs  
Of them to whom the gold belongs.  
Give all to them, if you would give  
The gold into God's hand, and live."

## The Italians Report Intense Fighting

### VIOLENT ARTILLERY DUELS HAVE TAKEN PLACE IN TYROL, AND OTHER PARTS.

ROME, 28th. — Some has been noticed between detachments, and violent duels have taken place in Trentino and the Carnic We progressed somewhat especially in the valley of the River. Along the Montefront, in the course of the on Llerzly, we captured 121 oners, including five officers. cesant fighting is taking place the northeast of Gorizia, the support of our artillery made our way through the wire entanglements which this zone and succeeded in turing 30 prisoners. At Caran an artillery duel was reported infantry organized the position which had been taken and ed the enemy's counter attack, inflicting them 89 casualties, ween dead and wounded.

## Public Demonstrations in Paris.

### THE FRENCH LEAGUE FOR RIGHTS OF MAN HELD PUBLIC DEMONSTRATION THE MEMORY OF MISS CAVELL WHICH WAS ATTENDED BY PROMINENT PERSONALITIES.

PARIS, 28th.— Minister leve presided at a public demonstration which was held by League for the Rights of at the Trocadero Square in the memory of Miss Cavell ceremony was attended by dent Poincaré, Messrs. Thierry Bernard and by the Ambass of England, Italy, Serbia and gium. Among other prominent personalities who attended Messrs. Briand and Meline.

# ANY CHANGE DURING THE NIGHT?



Interesting photograph which shows several French officers in a trench making use of the periscope at daybreak to notice if the enemy has any movement during the night. Note the masks to protect them against German gases.

Importante fotografia que muestra a varios oficiales franceses en una chinchera de la región Champagne, mirando por el periscopio al amanecer, si el enemigo hizo algún movimiento durante la noche. Nótese que los franceses tienen puestos respiradores y aparatos a la vista, para protección contra los gases alemanes. Los franceses en toda la línea de trincheras en la frontera alemana, usan estos aparatos constantemente, pues saben que los alemanes aprovechan todas las oportunidades para atacar con los gases venenosos.

Hace un placer de la digestión si se toma después de las comidas

# Cerveza TRAUBE

LA BEBIDA IDEAL

Da vigor a los viejos, fuerza a jóvenes y belleza a las mujeres

# Atacan y hieren a una señora cerca de Desamparados

La señora María Rojas Gómez que se dirigía ayer a Desamparados, fue atacada y herida, un poco más allá del río Ocloro, por tres de sus enemigas juradas: Olivia Corrales, Carmen y Antonia Umaña.

Cuentan los vecinos que la riña fue terrible y que tuvo larga duración.

Doña María quedó mal herida, grave; fué recogida por unos campesinos y llevada a la Medicina del Pueblo.

# La supresión de cinco alcaldías de la República

### La de Santa Ana, Alvarado, San Rafael, Alfaro Ruiz y Arenal

Habiendo sido rebajado el Presupuesto del Poder Judicial en la suma de 1,380 colones, fueron comisionados los Magistrados don Luis Dávila, don Gerardo Guzmán y don Antonio Vargas para presentar un proyecto que equilibre esos gastos.

La Comisión vertió hoy informe, aconsejando, en vez de recortar sueldos o disminuir empleados, la supresión de las siguientes Alcaldías: la de Santa Ana, en la provincia de San José, servida por don Abelardo Chavarría, como Alcalde, y por don Rafael Trejos como Secretario. La de Alvarado en la provincia de Cartago, con el personal siguiente: Alcalde don Nicolás Martínez Arce y Secretario don Lucas Ramírez Solano.

La de San Rafael de la provincia de Heredia, servida por don Juan García como Alcalde y don Rafael Peñaranda Oviedo como Secretario.

La de Alfaro Ruiz en la provincia de Alajuela, servida por don Juan Bautista Rojas Castro como Alcalde y don José Emilio Moya Ocampo como Secretario.

La de Arenal en la provincia de Guanacaste, servida por don José Angel Mataarrita como Alcalde y don Calixto Sandoval Aguilar como Secretario.

# Un cheque falso

Ayer en la mañana cierto sujeto presentó un cheque falso contra el Banco Internacional en el Hotel San José.

De esta tentativa de estafa conocerá la policía, a la que se le van a suministrar los datos del caso.

Según informes que tenemos, el sistema de presentar cheques ficticios, no es de ahora: hace algunos meses cierta cantina de lujo exhibía cinco o seis en sus vitrinas del exterior.

# EL EMBARGO

Señol juec, pasi usté más alanti y que entrin los esos.  
No le dé a usté ansia,  
No le dé a usté mico...  
Si venis antijel a aflijita,  
sos tumbdo a la puerta. ¡Pero ya s' a [muerto]!  
Embargal, embargal los agios,  
que aquí no hay dino'o;  
lo que he gastao en comias pa ella y en boticas que no le sirvieron;  
y eso que me quica,  
porque no me dió tiempo a vende- [lo].  
ya me está sobrando,  
ya me está gediendo!  
Embargal esi sachdo de pico  
y esas jocs clavás en el techo,  
y esa segureja  
y esi cacho e liendro...  
¡Jerramientas que no quedi una!  
¿Yo pa qué las quiero?  
Si tuvía que ganalo pa ella,  
¡cuálisquí me quitaba a mí eso!  
Pero ya no quío vel esi sachdo,  
ni esas jocs clavás en el techo,  
ni esa segureja  
ni esi cacho e liendro...  
¡Pero a vel, señol juec: cuidaiito si alguno de esos es oso de tocali a esa cama ondi ella s'a muerto:  
la camita ondi yo la he querío cuando dambos estábamos g'henos,  
la camita ondi yo la he cuidao,  
la camita ondi estuvo su cuerpo cuatro mesis vivo y una nochi muerto!...  
¡Señol juec: que nenguno sea oso de tocali a esa cama ni un pelo, porque aquí lo jinco delanti usté mesmo! Lleváisosto todú, todú, menos eso, que esas mantas tincin suól de su cuerpo...  
¡y me güelin, me güelin a ella cá ves que las güelo!...  
José Ma. Gabriel y Galán.

# Un herido en la Berbena

Alajuela, 26 de noviembre. A las 6 p. m. de anteaer, fué herido don Rafael Chinchilla en la finca de don Fabián Esquivel denominada "La Berbena", de esta jurisdicción. Según dice el señor Chinchilla, lo atacaron dentro de la finca Francisco y Santiago Mora, los que fueron detenidos como a las 8 y 30 p. m., gracias a la actividad desplegada por el señor Jefe Político y sus subalternos. El herido presenta una lesión en la espalda, otra en la cabeza y otra en el brazo y mano derechos. A la hora en que envió este informe el doctor aún no se ha presentado. Cuidaré de dar más datos.

CORRESPONSAL

# Tijeretazos

Ayer se descompuso por cuarta vez en una quincena la "gran rotativa" de la Moderna, y a consecuencia de ello, doña "Prensa Libre" se echó a la calle en fustanes rojos. Ya no le da pena mostrar el color, que es el luto de los turcos. A lo menos, así lo dice Pierre Loti, que hizo un viaje por el oriente y lo confirman Gómez Carrillo y cuantos han tenido la honorada de irse a la punta de un cuerno, aunque éste sea el Cuerno de Oro. El rojo es el color fúnebre. Cuando a un turco se le muere un pariente, no se amarra una turca, sino que se viste de escarlata. ¡Mire usted que tiene gracia! Pues bien, parece que "La Prensa Libre", a la usanza turca, se orla de rojo como una tarjeta de defunción, y se dispone a bien morir.

Que la "rotativa" le sea leve.

Cómo envidiamos al Doctor: porque no es así como así que en estos tiempos tiene uno un ALGUIEN de confianza a quien dejar al frente del negocio cuando uno tiene que parar la manta, haciendo con ello el colmo de la fuerza! Y el Doctor tiene su ALGUIEN.

El Doctor se fue y se fue confiado: dejó de tutor de sus chiquillos a... sí, hombre, a don Cleto. Nosotros decimos que lo ha dejado de tutor aunque otros dicen que de abacea testamentario. Lo cierto del caso es que lo ha dejado cuidando el santo y la limosna.

Cuidado, Doctor, cuidado en cuenta la urna vacía.

¡Ahí le duele, verdad?

KIN

# CABLEGRAMAS

(Cabregramas tomados de "El Diario" y "La Estrella de Panamá" y que no han llegado a Costa Rica.—Nótese que se conserva la fecha original en los despachos.)

**LOS RESULTADOS DE LA MISION DE KITCHENER**

LONDRES, Noviembre. — El "Pall Mall Gazette" dice: "Parece probable que Kitchener haya marchado investido de los más plenos poderes para conducir al oscitante mandatario (se refiere a Constantino) hasta afrontar una alternativa perfectamente definida, pues ya va largo el período en que se le ha permitido que goce de inmunidad, por su mentida neutralidad. Aquel soberano ha puesto en juego todas las armas imaginables, que han empeorado la situación de la Entente. Las protestas de amistad que nos ha hecho su último Gabinete, no son más que papeles sin valor. Hay que recordar la horrible traición que perpetró contra Serbia. Pero Kitchener, que ya ha lidiado con este verdadero tipo del carácter bizantino en otras ocasiones, sabrá muy bien ahora cómo parar los golpes y devolverlos. La misión que lleva Kitchener y la confianza que se puede abrigar en sus positivos resultados, han calmado los sentimientos de las naciones aliadas en relación con las dificultades que atravesaban en los Balcanes."

**DISCURSO DEL SULTAN**

CONSTANTINOPLA, Noviembre. — El Sultán, en su discurso del trono, dijo: "Los acontecimientos que se han desarrollado desde Diciembre gracias a la entereza con que se han realizado mis deseos, corresponden a las esperanzas concebidas, y puede decirse que la felicidad de todo el mundo musulmán y la del Imperio Otomano han quedado aseguradas. Los fieros ataques de los ejércitos franceses y británicos, y de sus armadas, contra los Dardanelos, con la intención de apoderarse de los estrechos e invadir a Constantinopla, codiciados por Rusia durante dos siglos y medio, han sido rechazados, de bido a la resistencia de mis ejércitos y de mi armada, a su espíritu de sacrificio y a su entusiasmo sin límites."

**EL PUERTO DE VLADIVOSTOK ESTÁ ABARROTADO CON MATERIAL DE GUERRA**

VLADIVOSTOK, Noviembre. — Los Jefes militares y navales de Rusia esperan con ansia recibir noticias acerca de la reapertura del Canal de Panamá a la navegación, a fin de que por esa ruta puedan pasar los numerosos vapores que cargados con locomo-

toras y rieles salen constantemente de los puertos norteamericanos del Atlántico con rumbo a Vladivostok. Algunos de esos vapores lograron pasar por el Canal antes de ocurrir los últimos derrumbes, el 18 de Septiembre, pero desde esa fecha se dispuso que los otros barcos vinieran por la vía de Suez, empleando así varias semanas más para llegar a este puerto.

El Canal de Panamá prestaría en la actualidad importantes servicios a los moscovitas, pues acortaría considerablemente el viaje de los vapores en referencia, los que vienen cargados con materiales de suma urgencia para la composición de la línea férrea que va de este puerto a Rusia y que mide 6,000 millas; a consecuencia de no encontrarse esa línea en buenas condiciones, este puerto está abarrotado con materiales de guerra de todas clases que de los Estados Unidos envían por cuenta del Gobierno de Petrograd. No sucedería eso si se hubiera terminado la segunda línea férrea que se decidió construir inmediatamente después de la guerra ruso-japonesa; pero el trayecto es tan extenso que fué imposible terminar el trabajo, y para hacerlo ahora se requiere de grandes cantidades de rieles que sólo de los Estados Unidos pueden venir.

En Vladivostok se han hecho varios esfuerzos por evitar la congestión de materiales de guerra; pero los muelles y las grúas, así como también otras facilidades de desembarque y movilización de carga han sido insuficientes para poder atender a los numerosos vapores que de continuo llegan de Nor América y que tienen que anclar en el puerto en espera de oportunidad para arriinar a los muelles. Los almacenes de depósito también son inadecuados para recibir toda la carga que llega; se han construido otros muy grandes, pero con todo, no han sido suficientes y las autoridades han tenido que apoderarse de varias casas para utilizarlas como depósito; también han tenido que apoderarse de todo el frente del mar y han estado construyendo nuevos muelles; sin embargo, en la actualidad sólo es posible que 10 ó 12 vapores arriinen a los desembarcaderos a un tiempo y por tanto se necesita apelar a las lanchas para descargar otras naves.

Todo el frente marítimo de este puerto está ocupado con tiendas de campaña llenas de toda clase de materiales de guerra que constantemente salen con rumbo a Rusia. Se calcula que cada tres horas parte un tren cargado completamente, pero la carga que lleva supera en mucho a la que sale. Los cargamentos que se reciben consisten principalmente en automóviles enviados de Detroit, rieles de acero de Illinois, vagones de varias fábricas americanas, carnes en conserva, pacas de algodón y muchos otros efectos.

# Una buena noticia

El mejor REGALA PARA NOCHEBUENA es un BONITO LIBRO DE CUENTOS, una BUENA NOVELA o un ARTISTICO JUGUETE que usted podrá conseguir a precios baratísimos en la Librería "LECTURA BARATA".

Apartado 439—JAIME TORMO—Teléfono 664. Esquina frente al Correo.

Por todos los correos se reciben grandes novedades.

# CORTE PLENA

**Sesión de ayer**

Fué designado por la suerte el Conjuce Licenciado Cleto González Viquez, para conocer, en vez del Conjuce Licenciado Ramón Bustamante Castro, de las diligencias sobre denegación formal de la inscripción de un documento en el Registro, promovidas por Julio Castro Solórzano, pendientes en la Sala Primera.

Se nombró al señor Marcial Guerrero Valverde, primero de la terna de ley, para el cargo de Secretario de la Alcaldía del Cantón de Goicoechea en vez del señor Antonio Monge Murillo, cuya renuncia se aceptó.

Fué aprobado el nombramiento del señor Enrique Briceño Alvarez para el destino de escribiente de la Alcaldía de Santa Cruz, por seis días.

Vistas las solicitudes de gracia presentadas por Rafael Casante Obando y Manuel Martínez Silva, en que piden rebaja de las penas que les fueron impuestas, se acordó informar al Poder Ejecutivo en sentido favorable.

**LA ARTISTICA**

La primera en su ramo en el país

Teléfono 318

Calle central, al lado de la Botica del Comercio Apartado 269

**Ebanistería, Carpintería, Tornería**  
Movido todo por fuerza eléctrica de Luis Gomis

**AVISO IMPORTANTE**

Arados de hierro reversibles para terrenos quebrados, la mejor calidad. Máquinas "New Home". Material para cloacas.

Pida informes y precios a RIVERA Y CIA.

Teléfono No. 11. Cartago. Apartado 21.

**Gran oportunidad**

Por no poder atenderla se vende una finca que consta de 200 manzanas mitad de pastos, mitad de agricultura y árboles frutales, con aguas muy buenas y constantes, atravesada por los ríos Machuca y Surubres y con buena casa de habitación. Para precios y condiciones entenderse con el dueño JUAN J. SANCHEZ, en San Mateo.

**H. MANN & Co**

NEW YORK

Produce Exchange Building.

Importadores — Exportadores — Comisionistas

Reciben en consignación Productos del país.

Representante,

WM. WERCKENTHIEN.

Hotel Francés, San José.

**POLVORA!**

Ofrecemos para la Concepción un inmenso surtido de cachifines, bombas, cohetes, bengalas, triquitraques y una gran variedad de otros fuegos artificiales.

VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR.

TOMAS FERNANDEZ Y HERMANO.

Almacén de Granos.

Apartado 614. Teléfono 198.

**"CHICLETS"**

Las estadísticas modernas sobre enfermedades del estómago demuestran sin género de duda alguna que no OCURREN HOY con tanta frecuencia como en años pasados; esta evidencia se debe en parte, sino en todo, a que la gente masca Chiclets.

Los médicos y dentistas encuentran en "Chiclets" una ayuda sin igual durante sus trabajos humanitarios.

Gold Palacios y Co., Agentes. Apartado 1000; Peseaje Jiménez, San José.

**SECRETARIA de Hacienda y Comercio**

Tipo de cambio a la vista sobre New York

**135°**

San José, Nov. 27 de 1915

**"LA NAVARRA"**

no altera los precios de venta ni la calidad, pero sí autoriza a los químicos del país a que examinen sus refrescos, garantizando que no contienen ese tóxico venenoso llamado sacarina.

Asegure su salud no permitiendo que le sirvan refrescos que no estén garantizados por un medio tan legal como este, pues así lo hace

— LA NAVARRA —

**A los señores médicos**

La medicatura del Cantón de Alvarado (cuatro distritos) Pacayas, Cervantes, Capellades y Santa Cruz, con 6,500 habitantes está vacante. Subvención municipal \$ 25 y \$ 50 para medicinas de pobres. El médico saliente, doctor don A. L. Lanning, recomienda esta medicatura.

REGINALD WALCOTT

AFINADOR DE PIANOS. — APARTADO 741.

Recomendaciones del Exterior:

S. E. Sir Gerald Strickland, Gobernador Inglés, Antigua B. W. I.; Ricardo Castro, Ex-Director del Conservatorio Nacional de México.

Recomendaciones locales:

Don Gregorio Reyes, Secretaría de Fomento, San José; don Julio Fonseca, Profesor de música, Calle 8 Sur, San José.

**"LA TEMPESTAD"**

Establecimiento de Abarrotos, Licores Extranjeros y del País, Café molido de superior calidad. Ventas al por mayor y al menudeo. 200 varas al Sur del Palacio de Justicia. Teléfono 354.

RAMON L. ROLDAN

**A las señoras caritativas**

que acostumbran regalar ropitas a los niños pobres en Diciembre, se les avisa, que en "LA TIENDA AZUL" encontrarán un inmenso surtido de vestidos de muy buenas telas, propios para ello a muy bajos precios. Comprando esta ropita que está muy bien hecha, se economizará dinero, trabajo y tiempo.

RELOJERIA SUIZA

Calle del Carmen

Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en croches, anillos, etc., de poco valor, para regalos.

Relojes de pulsera para señoras, surtido variado.

PRECIOS BARATOS - CORDIALI-

Para cualquier dolor en cualquier lugar no hay como

**Yerbas Mexicanas**

En todas las Boticas.

E. RAWSON, Agente.

**Librería Española de María v. de Lines**

**JUGUETES**

Gran surtido de juguetes nuevos. Visite usted nuestra exhibición y háganos sus compras. Nuestros precios son bajos

Almanaque Costarricense para 1916

Se pondrá a la venta el 15 de Noviembre

Se despachan órdenes por correo

Prontitud - Economía - Honorabilidad en las transacciones

Imprenta - Encuadernación - Monogramas - Relieves - Tarjetas.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

50 varas al Este de la Casa Presidencial  
Teléfono número 533

# JARDINERIA "LA ARTISTICA"

Situada en el Alto de Cuesta de Moras  
Gustavo Sánchez R.

## Los Exploradores de Costa Rica

BATALLON JUAN RAFAEL MORA

El interés que ha despertado en los amantes de la niñez el Batallón de Exploradores y el convencimiento que tenemos de lo útil que puede ser para la juventud, no sólo escolar sino a los demás edad este sport, tan extendido en todas las naciones, protegido por altos poderes y personas significadas, nos animó a pedir algunos detalles de la organización y fines que persiguen esta nueva orientación al jefe del batallón don Angel Orozco.

Este señor nos dijo, poco más o menos, que con mucho trabajo y venciendo dificultades ayudado de los entusiastas maestros don Macabeo Vargas, don Tobías Retana S., don Faustino Coto y por el desinteresado capitán instructor don Francisco Meléndez han conseguido formar un batallón de ochenta a noventa niños que ya poseen una instrucción disciplinaria suficiente para que haya orden en las marchas y evoluciones, que sin estas circunstancias no se conseguirá resultado positivo.

La crítica que militarizamos la escuela también, por nuestra parte, rehuiríamos la rigidez de la ordenanza; pero sin entrar en la severidad militar por voluntad o por fuerza, los exploradores necesitan orden, obediencia voluntaria y una educación calisténica que haga airoso el movimiento y uniforme el conjunto para no llegar al ridículo de cuerpo tumultuario. Por otra parte, quien aprende a obedecer llegará más tarde a saber mandar con tino y reposo.

No ha faltado quien, sin conocimiento de los fines que se persiguen, haya creído que trabajamos por una secta y así se haya dicho, olvidando, que jamás hemos abusado del depósito que la sociedad nos ha confiado infiltrando en su sencillo corazón, ideas que estén en oposición con las creencias paternales. Hay un principio que cultivamos con amor, la moral en su verdadera acepción y la moral altruista es la base de la ley de los exploradores.

Dejen sus temores los no convencidos, y protejan sin recelo esta nueva educación continuadora de la escuela.

—¿Y bien, señor Orozco, qué organización tiene el nuevo batallón?

—Su organización es muy sencilla, hay un directorio compuesto de los señores que indiqué al principio y son presidentes honorarios el señor don Alfredo González Flores y don Jaime Bennett. Han pedido ingreso como exploradores unos veinte particulares entre ellos los hay abogados, médicos, ingenieros, farmacéuticos, industriales, comerciantes y de varias ocupaciones.

Para los trabajos, el batallón está dividido en secciones de doce exploradores. Cada sección tiene un jefe, de los mismos niños, el que trasmite las órdenes del capitán instructor y vigila por el orden.

Dos exploradores de cada sección pertenecerán a la Cruz Roja y llevarán un pequeño botiquín para atender a los primeros accidentes tanto de la sección como de cualquier individuo que necesite algún auxilio.

Como el batallón se forma hoy de

niños de varias edades se dividirá en dos brigadas; una de diez años en adelante, y otra de los menores. La primera hará excursiones serias y de estudio, la segunda se ocupará en paseos y ejercicios físicos.

Desde el principio se han inscrito como 150 niños; pero han ido saliendo muchos; unos porque no se amoldan al orden y tomaron el ingreso como una diversión o por vanidad del uniforme; y otros, porque los padres han utilizado su trabajo en las vacaciones: de cual modo, puede contarse con noventa exploradores decididos y contentos.

De éstos han recibido uniforme como treinta niños, comprados con los donativos que han hecho varios particulares, cuya cuenta se dará más adelante.

—¿Y qué fines persiguen los exploradores?

—La contestación es muy compleja, muy mapía; ya se han escrito muchos volúmenes para este fin; pero yo la concentraré todo lo más que pueda.

Los exploradores tienen una ley de diez artículos a cual más nobles y levantados que se proponen hacer verdaderos patriotas, formar hombres de hogar honrado, ciudadanos trabajadores, nobles y exactos en sus promesas y palabras, útiles a sus semejantes, caballeros en su porte y lenguaje, amantes de la Naturaleza, de los animales y de las plantas.

No hacen los exploradores una profesión de su compromiso, no, la exploración es la ocupación del ocio, del tiempo que sobra de las profesiones u oficios; y que en lugar del inútil paseo de las calles, sale al campo, ejercita sus músculos y ensancha sus pulmones con aire que le da vida y alegría y además de este desarrollo físico, aprende a luchar por la vida, vencer obstáculos, intrepidez en sus resoluciones y valentía en sus actos.

Esa salud corporal lleva en compañía un espíritu enérgico y templado, adquirido en las contrariedades y privaciones que los paseos dan, formando un carácter que aprenda a vivir de sí mismo más que de la ayuda de los demás.

En fin, reglamenta la vida en provecho propio y de los demás, y debe adquirir la idea de que es un nuevo Robinson, que todo lo debe saber y hacer como si fuera solo en el mundo.

Este es, señor redactor, el fin, a grandes rasgos, que se proponen los exploradores en todas partes y que en muchas naciones está dando magníficos resultados; ¿por qué no ensayarlos aquí, para formar una juventud viril y de carácter que sea orgullo de propios y extraños? Esto es simplemente lo que nos anima, y como el problema es nacional, confiamos en el apoyo de la prensa y en el de los padres de familia que nos ayudarán en esta empresa.

—Dímonos las gracias al señor Orozco por las explicaciones y datos que nos suministró, y bien puede contar que EL IMPARCIAL apoyará con decisión el establecimiento de los exploradores como medio de progreso en bien de la juventud.

## W. R. Grace & Co.

San Francisco = Nueva York = Nueva Orleans

Exportadores al por mayor de  
**Arroz, Cemento** <sup>Alemán Americano Sueco</sup> **Harina, Trigo**  
**Abono paracafé, Pez Rubia, Bacalao, Soda Cáustica,**  
**Canfín, Salmón, Gasolina, Cerveza Americana,**  
**Frutas y Vinos de California, Cerveza Sueca,**  
**Fósforos Suecos y Japoneses y otros**

RECIBEN CONSIGNACIONES DE  
**Café Cacao, Cueros, Caucho y otros**  
**=: :-: y hacen adelantos liberales =: :-:**

Para más informes:

**F. WISS**

SAN JOSE. - APARTADO 171

AGENTE GENERAL EN COSTA RICA

\*\*\*\*\*

El único que hace la verdadera elegancia de la mujer

**Corset "LA RESISTA"**

Los más fuertes y flexibles conocidos hasta hoy.

NO SE QUIEBRAN  
LA ÚLTIMA NOVEDAD EN LA MODA

Las varillas NO SE HERRUMBRAN, la calidad de la tela, es de lo mejor conocido hasta hoy.

El mejor testimonio de las bondades de los corsets "La Resista" lo dan el sin número de señoras y señoritas que los usan.

Pase hoy mismo a la TIENDA DE ROMERO, que es la UNICA que los importa en el país.

Representante Exclusivo en Costa Rica EULOGIO CALVO

\*\*\*\*\*

**Nunca como ahora en "La Magnolia"**

Antorizado completamente por doña Marcelina Rodríguez Bolaños de Sacrispaní, vendedora una casa en el Centro de la villa del Naranjo, con los siguientes linderos: Norte, calle de por medio, propiedad de don Ceferino Alvarado; Sur, idem del citado Ceferino Alvarado; Este, idem de Juan Corrales y Oeste, idem de Casimiro Chaves. Mide el terreno 6 áreas y 37 centiáreas, y la casa 7m 524 milímetros de frente y 10m 32 milímetros de fondo.

Un terreno de rastrojos, potrero y café en el pasaje llamado Podas del Naranjo, con los siguientes linderos: Norte, propiedad de don Ceferino Alvarado; Sur, propiedad de don Félix Muñoz; Este, propiedad de don Cruz Blanco; Oeste, propiedad de Manuel Mora y Oeste, calle privada en medio, propiedad de la sucesión de don Leandro Corrales. Mide 5 hectáreas 57 áreas y 16 centímetros, pertenencia de la misma señora. El que desee comprar alguna de estas dos fincas puede entenderse con don Edmundo Gutiérrez.

No olvidar que es la única casa que elabora los dulces y tostes más delicados, contando con el mejor maestro de pastelería del país. Invitamos a nuestra numerosa clientela para que visite nuestros grandes talleres, montados con todo el confort moderno, higiene esmerada y movido eléctricamente.

Pastelería de fantasía renovada diariamente. Especialidad en los encargos de queques para novios, apple pie, pastel suizo a la crema, idem a la fresa, vul-au-vent para familias, prusianos a la crema, bizcochos con natilla, chantecler, Sara-Bernard, etc. etc. El mejor surtido de galletas, conservas frescas finísimas inclusive el legítimo queso Gruyere.

Agencia y depósito permanente de las gotas amargas Angostura.

Visiten LA MAGNOLIA para gozar de la exposición de nuestros artículos, sin rival, a precios sin competencia.

Importación directa.

ESCARRE HERMANOS.

**AMPOLLAS HIPODERMICAS**

de Clorhidrato de Emetina 0.02,—0.03—0.04 y 0.05 gm. Suero Vital. Suero Anti-ncurasténico. Cacodilato de Soda. Cacodilato de Guayacol Gaiarcine. Quinina. Cyanuro de Mercurio. Stovaina. Ergota y todas las que se usan corrientemente, encontrará a los PRECIOS MAS BAJOS en el

DEPOSITO DE SUEROS Y OXIGENO

del Licenciado Julio A. Guardián, 200 varas al Sur del Banco de Costa Rica y esquina opuesta al Teatro Actualidades.

TELEFONO 623. APARTADO 1011



THE RUDDL WURLITZER CO

Fabricantes de pianos y pianolas

Cuatro medallas de oro, Exposición San Francisco Cal. 1915.

REPRENES TANTES:  
**A redo Mata y Cía.**

Excepcionales condiciones para la venta en pagos mensuales.

Eduque Ud. su familia por medio de la música

Será la mejor herencia que podrá dejarle

Frente al Banco Anglo Costarricense.

## POLITICA PORTEÑA

### La reunión de anteanoche en Puntarenas

Un estimable amigo nuestro nos comunicó ayer por teléfono los datos de la reunión política habida anteanoche en Puntarenas, la reunión de los partidos fusionados que proclaman la candidatura de D. Clodomiro Figueroa, se verificó en los bajos de la casa de Pepino; el espacioso salón del local se llenó completamente y la concurrencia se dispersó por las calles vecinas; muy pocas reuniones ha habido en el puerto del Pacífico tan grandes como la de anteanoche, calculándose el número de votantes que asistieron en 500; entre los asistentes a la reunión se encontraban don Clodomiro Figueroa, don Manuel J. Grillo, don Rafael París y los miembros más connotados de las directivas civilistas y republicanas del puerto. El primero en hablar fue don Manuel J. Grillo, quien en su brillante discurso explicó el por qué de la fusión de los dos bandos populares de Puntarenas y de las miras altamente patrióticas que los inspira-

ban. Hablaron después don Porfirio Molina, don Miguel A. Véliz, don Agustín Guido, don Fernando César García y otros; todos estuvieron muy comedidos y oportunos.

Para esta reunión que resultó aplastante, se invitó en hojas sueltas; una comisión de fusionistas recorrió las calles en automóviles embanderados con los colores de ambos partidos.

Después de la reunión se organizó un brillante desfile hasta la casa del señor Guido, donde dejaron al candidato señor Figueroa; de allí el desfile siguió hasta la casa del señor Manuel J. Grillo, quien desde su casa arengó brillantemente a los manifestantes.

Esta reunión ha venido a poner de manifiesto las abrumadoras fuerzas con que la causa popular cuenta en Puntarenas y a convenecer al enemigo de la derrota que sufrirá el próximo domingo en los comicios electorales.

### Una equivocación lamentable

En nuestra crónica de hoy sobre la reunión duranista efectuada ayer en el Teatro Roig, aparece el nombre de don Juan Carranza en vez de don Francisco Carranza, entre los asistentes a la que "los otros" han llamado "Gran Convención."

Como el error es de bulto, pues, más de un malicioso podrá confundir al ficticio Juan Carranza con el joven republicano que lleva ese mismo nombre, nos apresuramos a hacer la aclaración del caso, y le pedimos excusas por tan lamentable equivocación al estimado amigo.

\*\*\*\*\*

**MONTEALEGRE & BONILLA**

IMPORTADORES - EXPORTADORES

Compramos café de buena calidad

Nueva York San José, C. R.  
80 Front Street 2a. Avenida Oeste No. 10

\*\*\*\*\*

**R. E. SMYTH & Co.**

AGENTES DE ADUANA

San José - Limón - Puntarenas

Atiende toda clase de despacho de importación y exportación

\*\*\*\*\*

**CEBOLLAS CANARIAS**

SACOS VACIOS

BALSA y SAL

Tomás Fernandez & Hermano.

Apartado 614 - - - Telefono 198

\*\*\*\*\*

**Dr. Constantino Herdocia**

DE LA FACULTAD DE MEDICINA DE PARIS

Ex-Interno del Hospital de Ojos de Quinze-Vingts

MEDICO Y CIRUJANO

Especialista: Enfermedades de los ojos, oídos, nariz y garganta

OPERACIONES GRATIS A LOS POBRES

Horas de Oficina: 9.30 a 11.30 a. m. y de 2 a 5 p. m.

Contiguo al Royal Bank of Canada.

\*\*\*\*\*

**Gran ovación de gobernistas y opositoristas**

desfila diariamente frente a las ventanas del

TALLER DE EBANISTERIA DE SANTOS PENON

LA ESTRELLA DEL ARTE

donde se exhiben los muebles más elegantes y baratos del mundo enterítico. Frente a la capilla del Sagrario.

\*\*\*\*\*

Habitaciones amuebladas con todo el confort moderno

\*\*\*\*\*

**HOTEL RESTAURANT "EUROPA"**

Punto más céntrico de la Capital. Calle Central Norte, esquina Avenida Segunda Oeste

\*\*\*\*\*

Esmerado servicio. Salones especiales para banquetes.

El derrumbe

Ya tenemos fusión. Así lo anuncian regocijados los órganos de la oposición, órganos de Catedral que antes tocaban el "de Profundis", y ahora ensayan un "Te Deum".

De poca cosa se alegran. Nada de nuevo anuncian, la "fusión" de las izquierdas siempre ha existido, desde que en el Congreso hicieron causa común los Volio y Vargas Calvo.

Fusión de sombras, hinceno de fantasmas. El Partido Civil no existe.

El Partido Duranista se ha embarcado con su Jefe. Sólo resta en los escaños de la oposición el Cletismo.

Volio, Anderson, Guardia, Vargas Calvo, Briceño, etc., con encarapelas rojas o corbatas verdiblanas, son los cletistas de antaño.

El Civilismo y el Duranismo que no simpatizan con don Cleto, ¿dónde están?

En las filas del Gobierno, en los compactos escuadrones del republicanismo progresista.

La fusión de las "colas" o "tercerillas" de aquellas grandes agrupaciones, a nadie le ha dado frío ni calor.

El viaje precipitado del doctor revela la magnitud del desastre. Instigado por don Cleto, suscribió el documento fatal que redactó posiblemente Alejandro; más no bien lo había hecho, cuando comprendió su error.

Alpinista atrevido, el buen galeno escalaba la montaña del Poder con alguna agilidad; mas don Cleto y sus compañeros le amarraron una cuerda a la cintura, y el buen doctor subía fatigosamente levantando ese racimo humano; mas comprendió que lo arrastraban al abismo, y resolvió salvarse; sacó su cuchilla, y cortó la cuerda.

Don Cleto y sus compañeros cayeron en el precipicio. Este derrumbe es la fusión, una masa informe en el fondo de una sima.

El viaje del doctor no sólo ha dejado en libertad a los cletistas de ambos bandos, que han podido reunirse en el hogar común, sino también a todos los elementos duranistas que simpatizan con el Gobierno, y a quienes la gratitud, la amistad y otras razones hidalgas, mantenían ligados a la política de su jefe.

La marcha del doctor es una abdicación. El doctor ha abdicado en la persona de don Cleto.

El duranismo, pues, está desligado de todo compromiso. Otro tanto sucede con el Civilismo.

El señor Yglesias se ha entregado en brazos de don Cleto. El pendón rojo se ha abatido a las plantas del viejo ídolo nacionalista.

El Partido Civil no es ya más que una sombra que asiste a los funerales del Olimpo.

FUSION POLITICA concertada ayer LOS SACRIFICADOS

Habiendo desaparecido de la escena política el Dr. Durán, el cletismo pudo moverse en el sentido de realizar una fusión con el civilismo. Las grandes tijeras se habían movido para cortar el primer obstáculo, el Dr. Durán, y volvieron a moverse después para cortar esa especie de nudo gordio que se le había formado a la oposición, don Rafael.

Y a don Rafael lo sacrificaron! A la hora de dar el "sí" fueron las congojas.

No quería ceder don Víctor. Sólo eso faltaba. Cambió la magistratura por la pluma, porque de la magistratura está lejos la diputación, y ahora querían quitarle la curul.

Tampoco quería ceder Montero Barrantes. Pero el que armó la "gorda" fue don Alberto, y tanto hizo y dijo, que por último consiguió que no lo dejaran situar en la esperanza.

El quinto no sale ni a mentadas, cuentan que decía:

Y si no me dejan en el cuarto... (a oscuras) renuncio.

Aquello sembró el espanto en las alas... al extremo de que yo opino que el epicentro del temblor de anoche

está en la Unión Nacional.

Por fin se concertó la fusión así:

1o.—Lic. don Cleto González Víquez, (Unión Nacional).

2o.—Don Víctor Guardia Quirós, (Partido Civil).

3o.—Lic. Fco. Montero Barrantes, (la sombra de Vargas Calvo).

4o.—Don Alberto Vargas Calvo, (Unión Nacional).

5o.—Don Carlos Saborío Iglesias, (Partido Civil).

Obsérvese bien que es bloque presenta una irregularidad: el cuarto lugar le correspondía a don Carlos Saborío, a quien sacrificaron para calmar el berrinche de don Alberto.

A don Rafael Iglesias se le autorizó para señalar al candidato que ocupará el cesto... (es decir el sexto lugar).

Honor que declinarán muchos porque es verdaderamente desdorado eso de que a uno lo tiren al cesto.

Quedó siempre de primer suplente el Lic. don Ernesto Martín..., por aquello de que el que se va a Portugal no vuelve.

De don Carlos María Jiménez no quedó ni el recuerdo!

Alemania no ha pedido la paz.

El seminario episcopal de Goritzia incendiado por las bombas.

(Servicio de la "Transocean" (Agencia "Overseas") de Berlín.— Por inalámbrico a Sayville.)

COLONIA. — En la prensa extranjera aparecen nuevos rumores acerca de que Alemania pide la paz, asegurándose que cuando regrese de Roma el Cardenal Hartmann, él hará propuestas de paz en Bélgica. Es admirable el sinnúmero de noticias falsas sobre propagandas de paz, que se repiten obstinadamente por parte de los aliados a pesar de ser siempre desmentidas por Alemania.

Informes de Goritzia dicen que los italianos continúan en su obra vandálica de destrucción, pues las granadas incendiaron últimamente el seminario episcopal. Este bombardeo no es de ningún éxito militar y así se explica que los italianos nos puedan tomar la ciudad por la fuerza militar.

BERLIN. — Aquí se recibieron telegramas informando que en el discurso pronunciado en la Cámara de los Comunes por el Ministro de Hacienda inglés, éste calculó la riqueza nacional inglesa en el presente año en 130 millones de dólares y la renta nacional en 20 mil millones de dólares. El avaluó de la riqueza nacional es de 55 mil a 65 mil millones según datos estadísticos y de esto no pasarán muy posiblemente, ya que repetidas veces los estadistas ingleses confesaron reciente que el aumento de la importación y la disminución de la exportación perjudica mucho a la riqueza nacional inglesa. Así Lloyd George dijo el 4 de Mayo de este año que el exceso de importaciones sobre la exportación era más o menos de 400 millones de dólares en vez de

VIENA. — La prensa austriaca

550 millones del año anterior.

La hace notar que el caso del ex-Cónsul austro-húngaro en San Francisco era un caso típico y que ponía en claro los medios de que se valen los enemigos de Austria, que residen en países neutrales. Según éstos, el ex-Cónsul, doctor Josef Gorricar, abandonó en Octubre le puesto del Consulado para el que se le había nombrado y después de haber sido sospechoso al principio de la guerra huyó a Italia. En Roma entró en relación con personas de dudoso carácter político, yéndose después a los Estados Unidos. Personas familiarizadas con Gorricar considerarlo fuera de juicio cabal, ahora que los enemigos de Austria lo consideran como espía ya que creen a todo austro-húngaro relacionado con conspiraciones dirigidas contra las fábricas de municiones. La Agencia Reuter dice además, que desde el principio de la guerra, agentes de Austria y Alemania gastaron en los Estados Unidos de 30 a 40 millones de dólares para la destrucción de vidas humanas y propiedades con el fin de causar disturbios entre los obreros y que el conde von Bernstorff embajador alemán, era el instigador de estas acciones. La prensa austriaca expresa la confianza de que los Estados Unidos reconozcan a correcta conducta de Gorricar.

BERLIN. — Las autoridades competentes declaran que el censo del ganado, el 1 de Octubre, produjo un resultado muy satisfactorio. El socialista David, miembro del Reichstag, critica en un editorial la idea de los socialistas franceses, que propagan la idea de la conquista, lo cual prueba según

propias palabras que están de acuerdo con los otros partidos franceses, considerando por objeto de la guerra el aniquilamiento del militarismo alemán y la conquista de Alsacia y Lorena. David encuentra razones de ese modo de pensar de los franceses en la ignorancia acerca de la verdadera situación favorable de Alemania, creando equivocadamente en el agotamiento militar y económico alemán y concluye diciendo que esa es la razón fisiológica por la que los franceses todavía se aferran en su idea de poder aniquilar a Alemania y de conquistar territorio alemán, sin ver hasta ahora la conveniencia para ellos de pedir una pronta paz.

CONSTANTINOPLA. — El cuartel general turco informa que tropas turcas bajaron un aeroplano inglés cerca de Corno en el valle Tigris, haciendo prisioneros al piloto y a un mayor inglés, quienes resultaron ligeramente heridos. Fracasaron completamente las tentativas inglesas de acercarse a las líneas turcas.

COLONIA. — Comentando noticias falsas de la prensa extranjera, la Gaceta de Colonia manifiesta que no es periódico semi-oficial sino completamente independiente.

CONSTANTINOPLA. — Según noticias recibidas se sabe que en Persia se extiende por todo el país un fuerte movimiento antibritánico. Se emitió una proclama diciendo que era preferible morir antes que tolerar la ocupación del país por los ingleses. El Gobierno persa exigió a los ingleses que desocuparan Fushiray.

Cuarenta operarios de la Zapatería de Araujo se declararon en huelga hoy

A las diez de la mañana de hoy se declararon en huelga más de 40 operarios de la zapatería de don José Araujo, sita en la Avenida de las Damas, 50 varas al Oeste de la Imprenta Alshna.

Desde hace días el malstar de esos empleados, cosedores, clavadores y fabricantes de calzado pequeño, era muy acentuada.

Antes de que estallara la guerra europea el señor Araujo proporcionaba a sus operarios el hilo, el cuero, mecate, etc, es decir, ciertos materiales de imprescindible necesidad.

Al estallar el gran conflicto negó esos materiales, y los zapateros se ven-

bligados a adquirirlos en plaza, en condiciones poco racionales.

Iba, pues, encaminada la solicitud de los obreros, a conseguir aumento de salario, tomando en cuenta, que con motivo de las fiestas los patronos tienen la perspectiva de una ganancia segura.

El señor Araujo no aceptó las proposiciones de sus obreros, y en consecuencia, éstos declararon la huelga.

Una comisión de ellos ha solicitado hoy audiencia ante la Secretaría de Gobernación; otra Comisión recorre los otros talleres reclamando solidaridad, pues, es claro, que si como ocurrió con la panadería "La Samaritana", el bo-

coto se hace efectivo las ventajas no serán sólo para los huelguistas, sino para los zapateros en general.

Entre los huelguistas que pasaron por la esquina del telégrafo a las 11 a. m. reconocimos a los siguientes: Juan Moscoso, Emilio Varela, Ramón Hernández, José Romero, Celim Rojas, José Joaquín Varela, Juan Labiosa, Manuel Martínez, Ramón Redondo, Odilón Cordero, Pablo Abarca, José Fernández, Claudio Fernández, José Luis Porras, José M. Rodríguez, Luis Bonilla, Juan Sarvajal, Enrique Estrada, Calisto Solano, Roberto Rivera y Carlos Solano.

Mañana daremos al público interesantes detalles.

La baja del cambio

Nos complacemos en dar la noticia de que el tipo de cambio sigue bajando. La Secretaría de Hacienda nos remite un aviso que fija ese tipo al 130. Sin embargo, es sabido que hoy se han hecho operaciones al 128 en la mañana y un poco más tarde al 125; los comerciantes se han negado a comprar a otro tipo; algunas transacciones se paralizaron en vista de esa nueva situación de la plaza tan bonancible. Todo hace suponer que, el cambio dejará su anomalía para volver a su punto de partida el 115.

Tales son los resultados de una

bien intencionada gestión oficial. Cuando se disintió el contrato con los banqueros de Nueva York los antigobier-

nistas hicieron como siempre, oposición sistemática.

"CHICLETS"

Las estadísticas modernas sobre enfermedades del estómago demuestran sin género de duda alguna que no OCURREN HOY con tanta frecuencia como en años pasados; esta decadencia se debe en parte, sino en todo, a que la gente mastica Chiclets.

Los médicos y dentistas encuentran en "Chiclets" una ayuda sin igual durante sus trabajos humanitarios. Gold Palacios y Co., Agentes. Apartado 1000; Pasaje Jiménez, San José.

Necrología

Hoy a las 5 p. m. se verificará el entierro de la distinguida y virtuosa señora doña Rosalía Aguilar de Mora quien falleció en la mañana de hoy de pués de penosa enfermedad.

El cortejo fúnebre saldrá de la Iglesia de la Soledad.

Reciban nuestro sentido pésame su señor esposo don José E. Mora y sus hijos Ricardo, Carlos, Mercedes, Albertina y demás parientes.

A los hombres de buena voluntad

Inicia "EL IMPARCIAL" en esta sección una suscripción popular con el fin de erigir un bronce en esta capital en honor de la memoria de don Mauro Fernández, "que diga al visitante desde el primer momento, de las glorias inmortales de la Patria que resplandecen diáfanas con destellos sin ocaso en el campo fecundo del pensamiento creador y de la acción que eleva".

La suscripción queda abierta para todos los hombres de buena voluntad.

3ª lista

Table with 3 columns: Name, Amount, Total. Includes Licenciado Ramón Loria, Claudio Loria, Arturo Loria, Ramón Guillermo Loria, Francisco Loria, Dr. Benjamín Hernández, Sociedad Gimnástica Española.

El Monumento al Maestro

La Sociedad Gimnástica Española

San José, Nov. 24 de 1915. Señores Presidente y Secretario de la Sociedad Gimnástica Española.

Presente. Muy señores nuestros:

Por comisión especial del Comité General me es grato invitar a la sociedad Gimnástica Española, por el digno medio de usted, a cooperar si a bien lo tiene la suscripción popular abierta con el fin de erigir un monumento en esta ciudad a la memoria de don Mauro Fernández, el brillante funcionario de Instrucción Pública, y a la idea en que él mismo inspiró sus labores.

Aproveche la oportunidad para suscribirme de usted muy atto. y S. S. (t) Rubén COTO

Secretario

San José, 29 de Noviembre de 1915. Señor don

Rubén Coto. Secretario del Comité General.

Muy señor nuestro:

Puesto en conocimiento de los señores socios la comunicación que usted se sirvió hacernos, y que se contrae a solicitar nuestra cooperación en la suscripción abierta con el objeto de erigir un bronce a la memoria de don Mauro Fernández, acordamos éstos contribuir con la suma de cincuenta colones.

Nada más justo que el homenaje que hoy se le pretende rendir: la gestión fecunda que bajo un ideal de renovación llevó a cabo el ilustre educacionista don Mauro Fernández, en pro de la enseñanza nacional, y sus empeños

puestos todos al servicio de nuestras escuelas, les son merecedores a los honores que a su memoria se le quieren tributar. Y ninguna manera más elocuente de testimoniar el reconocimiento que Costa Rica guarda por su memoria, que el bronce que mañana levante el agradecimiento popular, para poner alas de inmortalidad a su recuerdo.

Por esos motivos la Sociedad ofrece su cooperación en la forma que el Comité estime conveniente, no escatimando ninguno de sus modestos esfuerzos en la persecución de tan laudables propósitos.

Con las expresiones de nuestra más distinguida consideración, nos es muy grato suscribirnos sus atentos y obsesivos servidores,

1. Felipe Herrero. Presidente. 1. Jorge Rafael Aguilar, Secretario.

MONUMENTO AL MAESTRO SUSCRIPCION HASTA HOY. C. 2.387.50 Número de contribuyentes: 372

Los serbios evacuan Monastir

ROMA, 29.—Continúan los ataques con buen éxito en las alturas de Goritzia. Tomamos unos fuertes atrincheramientos en la loma 178.

PARIS, 29.—Cuatro aeroplanos alemanes volaron sobre Verdun a

rojando bombas.

ATENAS, 29.—La población de Monastir evacuó la ciudad por la probabilidad de que el ejército serbio pierda la batalla q, actualmente se está librando entre Prilep y

Monastir.



EL HEREDERO AL TRONO DE AUSTRIA CONDECORA A SUS SOLDADOS

Esta interesante fotografía, muestra al Archiduque Carl Francisco José heredero al trono de Austria y sobrino del viejo Emperador Francisco José, preñiendo una condecoración a un soldado de infantería austriaco, durante el viaje de éste a la frontera de Isonzo. El Archiduque está al mando de una división del ejército austriaco, que ayudó a rechazar a los rusos en Varsovia y a la toma de la misma.

Los hermanos, sobrinos y demás deudos del que fué Dn. Joaquín Bernardo Calvo Mora quien falleció en Washington el 21 del corriente mes, invitan por este medio a sus amigos y relacionados a las funerales que por el eterno descanso del alma del finado tendrán lugar en la Santa Iglesia Catedral, a las ocho y media de la mañan adel jueves 2 de Diciembre, agradeciendo anticipadamente la asistencia de las personas que se dignen concurrir al acto. San José, Noviembre 30 de 1915.

# La revolución social mexicana

Por Carlos Loveira.

Pocos movimientos políticos o sociales han sido tan mal comprendidos, tan calumniados como la Revolución Mexicana.

El hecho se ha debido, en no es casa parte, a la campaña reaccionaria llevada a cabo en el extranjero por los elementos conservadores arrojadados de aquel país por el oleaje revolucionario.

Estos elementos conservadores, valiéndose de la prensa de la propia clase, de las instituciones retardatarias y de cuantos grupos y personalidades enemigos de la causa popular han encontrado en su exodo por países extraños, tomaron con empeño, y lograron, hacer aparecer a los revolucionarios mejicanos como hordas salvajes movidas con fines egoístas, criminales, por un grupo de políticos de conciencia holgada; cuando no los han presentado como torpes víctimas del maquiavelismo norteamericano, al cual han atribuido, tan aprovechados señores, todo el enredo de revoluciones, contrarrevoluciones, jefaturas y programas habidos en Méjico desde la caída de Porfirio Díaz.

Desorientada la opinión pública a causa de lo expresado en el párrafo anterior, y habiendo sido muy pocos los que, fuera de Méjico, han comprendido todo el alcance y significación de aquel movimiento armado, ha resultado que la mayoría tiene, cuando de la cuestión mexicana se trata, una creencia totalmente errónea, que el más ligero estudio del asunto echado por tierra: la creencia de que es posible producir una conmoción social profunda, un movimiento revolucionario de la intensidad del que hoy toca a su término en la patria de Juárez, por los designios más o menos torcidos de políticos nacionales o extranjeros, sin que haya sólidas aspiraciones y nobles impulsos populares que les den vida y pujanza.

Este artículo se escribe a modo de prólogo de una serie de cuatro o cinco más, en los cuales, y en lenguaje claro y sencillo, único que nos permite nuestra humilde condición de periodistas obreros, hemos de estudiar la Revolución Mexicana desde el punto de vista social y moral, explicando de paso cómo los procedimientos empleados por los jefes revolucionarios en las comarcas y ciudades dominadas por el Constitucionalismo corresponden en un todo a los programas que llevaron al pueblo a la lucha armada, y cómo las reformas políticas, sociales, agrarias y económicas que se vienen llevando a cabo en los lugares pacificados y controlados por los jefes revolucionarios no tienen precedentes en la historia de nuestros países hispano-americanos, ni en la de ningún otro país del resto del mundo.

Justificar la Revolución Constitucionalista acudida por don Venustiano Carranza; conquistar, con la relación de hechos prácticos indiscutibles, las simpatías populares para el actual Gobierno de facto que encabeza el propio señor Carranza, y dar a conocer la labor de uno de los más grandes reformadores de Hispano-América, el General Salvador Alvarado, actual Gobernador del Estado de Yucatán, que ha sido el primer gobernante que ha puesto en práctica las predicas revolucionarias; tal es la obra que pretendemos realizar en este país, cumpliendo así la honrosa misión que nos han conferido la "Casa del Obrero Mundial" y otras poderosas agrupaciones de trabajadores de Méjico, y las distintas y muy poderosas organizaciones de la misma índole que en Cuba y Norte-América, han decidido, desde hace tiempo, apoyar moralmente la causa del pueblo mejicano.

C. Loveira.

## Bailes a granel

El domingo se efectuaron los siguientes: donde Juan Molina, José A. Méndez, Arturo Ramírez, Miguel Rodríguez, Ángel Peña, Mario Solórzano, Antonio Rojas, Juan Durán, Lino Arrieta, Berta Sánchez y Roberto Casasola, este último terminó a altas horas de la noche.

## Un nuevo tranvía en la Zona Atlántica

El 23 del corriente mes la "Esocia Banana Co. y don Carlos Enrique Bobertz Hashagen celebraron contrato para el aprovechamiento de un tranvía dicho tranvía corre por cuenta de la Banana y pasará por las grandes propiedades de dicho señor Bobertz en el litoral de la Zona Atlántica. El contrato respectivo fue firmado por la suma de 1.000 colones.

**SECRETARIA de Hacienda y Comercio**  
Tipo de cambio a la vista sobre New York  
**130%**  
San José, Nov. 30 de 1915.

## La Promesa de la Bandera

Mañana 10. de diciembre a las 10 a. m. y en el patio de la Escuela "Juan Rafael Mora", se verificará el solemne acto de la PROMESA DE LA BANDERA por los exploradores del nuevo batallón.

- El programa respectivo comprende lo siguiente:
- I.—Formación y conversaciones.
  - II.—Himno Nacional.
  - III.—Discurso.
  - IV.—Entrega y promesa de la Bandera.
  - V.—Evoluciones.
  - VI.—Gimnástica.
  - VII.—Himno del Explorador.
  - VIII.—Desfile.

## La serenata de anoche

Varios de los amigos de la distinguida señorita María Isabel Roldán, obsequiaron a dicha señorita con una serenata, con motivo de haber terminado sus estudios de maestra en la Escuela Normal de Heredia.

## Información falsa

En el número de hoy de "La Información" bajo el rubro de La Papeleta fernandista, aparece una nota informativa completamente falsa. En honor a la verdad nos paréramos a desmentirla; la papeleta que contiene los nombres de los candidatos republicanos a diputados, no la conoce uno solo de los de la oposición.

## Tipo oficial de cambio

	A la vista
Londres	117 0/0
New York	130 "
San Francisco	130 "
New Orleans	130 "
París	100 "
Hamburgo	97 "
Italia	99 "
España	125 "

## A las señoras caritativas

que acostumbran regalar ropitas a los niños pobres en Diciembre, se les avisa, que en "LA TIENDA AZUL" encontrarán un inmenso surtido de vestidos de muy buenas telas, propios para ello, a muy bajos precios. Comprando esta ropita que está muy bien hecha, se economizará dinero, trabajo y tiempo.

## Noticias de la guerra de fuente alemana

Oficial austriaco del 10. — Los italianos renovaron los ataques en el frente del Isonzo, especialmente contra Goritzia y la cabeza del puente, el cual fue bombardeado continuamente. También fue bombardeada la ciudad, lo que causó muertes en la población civil e incendios. Los italianos tiraron 3 mil proyectiles. Los ataques italianos en la región septentrional y en la altiplanicie de Doberdo fracasaron. Los austriacos sostienen sus posiciones anteriores en todas partes. Tropas austriacas entraron en el Sandschak, saludadas efusivamente por la población mahometana. En Serbia occidental se encuentran las vanguardias de Novo, Varos y Sjenica. Una división pasó la montaña Jankov Kamen a 1931 metros de altura. Destacamentos alemanes ocuparon el distrito sudeste de esta montaña. Los austriacos están en combate al pie de Kopaonik Planina. Alemanes y búlgaros avanzan en el valle del Pristina.

Oficial austriaco del 20. — Ejércitos teutones y búlgaros arrojan a los serbios de la última parte de la Serbia antigua. Una brigada austriaca tomó dos mil serbios prisioneros. Todos los ataques italianos cerca del frente del Isonzo, fracasaron. Goritzia bombardeada nuevamente. Aviadores austriacos arrojaron bombas sobre Verona. Vicenza. Tricesimo, Udine, Morteigliano.

Oficial austriaco del 21. — Los italianos llevaron tropas del Tirolo a la comarca de Goritzia, atacando con estos refuerzos la cabeza del puente de Goritzia, pero los ataques fracasaron. También fracasaron los ataques contra Monte Sabatino, Plava, Podgora, San Martino, Zagora; sólo en la región de la isla Solovija (?) penetraron los italianos en las posiciones austriacas; pero vigorosos contra-ataques los expulsaron de allí, excepto de la cumbre de un monte, donde prosigue el combate. Los austriacos se abrieron paso sobre el Drina superior contra los montenegrinos atrincherados al Norte de Cajnica. Los austriacos en el valle del río Ibar repulseron al enemigo haciendo prisioneros en esta comarca a más de 2 mil serbios. A la entrada del Amselfed librase una lucha frenética.

Oficial alemán del 20. — Los alemanes han ocupado en los Balcanes Novo, Varos, Sjenica, Raska. En el valle del Ibar han llegado a Dren, Kopaonik Panina, 2.800 serbios prisioneros y cuatro cañones capturados. Los montoneros enemigos bombardearon a Westende, pero se retiraron bajo el fuego de las baterías costeras alemanas.

Oficial alemán del 22. — La entrada al valle del río Lab a ambos lados de Podujevo ha sido forzada. Ayer se capturó a más de 2.000 serbios, 6 cañones, 4 ametralladoras. En Novibazar ha sido conquistado el siguiente material de guerra: 50 cañones Howitzer, 8 cañones de calibre más pequeño. La vanguardia serbia ha sido derrotada cerca de Osanica, en el valle del Ibar.

El débil asalto de los rusos contra el cementerio de Jilutz, al noroeste de Dvinsk ha sido repelido. La artillería enemiga se ha demostrado muy activa entre el Mosa y Mosela, en Champaña y al este de Luneville.

Oficial alemán del 23. — Las tropas alemanas del ejército de

Koeyes ocuparon Novibazar. El ejército de Gallwitz y el ala derecha del ejército búlgaro de Boyadieff pasaron por la entrada del valle del río Lab a Pristina. Numerosos serbios han sido hechos prisioneros, aumentando el número desde el 19 de Noviembre que era de 3.800 a 4.400.

Los alemanes, en las cercanías de Ypres, lograron hacer estallar una mina grande dentro de las posiciones enemigas. No ha tenido éxito la explosión de minas francesas al Sudeste de Souchez, cerca de Combres. Los aviadores alemanes bombardearon los edificios del ferrocarril de Poperighe y Furnes, con mucho éxito.

El Generalísimo inglés en un boletín del 15 de Octubre, refiriéndose al ataque alemán librado el 8 de Octubre, al sudeste de Loos, pretende que 9 mil alemanes yacen muertos delante de las posiciones anglo-francesas. Esto es pura invención, porque el número de muertos y extraviados y los que más tarde murieron, sólo alcanza a 583.

Oficial alemán del 24. — Mitrovitzka fué tomada por los austriacos; Pristina por los alemanes. Los serbios fueron repelidos sobre Sjenica y al Oeste de Pristina.

En Rusia las tropas de Hindenburg avanzaron hacia Defulonde (?) al sudeste de Riga ahuyentando temporalmente a los rusos y de esta tomaron prisioneros 6 oficiales, 270 soldados y ametralladoras. El puesto avanzado de Jelowka al oeste de Illutz fué retirado ante el ataque ruso, pero los alemanes volvieron a reconquistarlo. Las tropas de Linsingen repelieron los ataques rusos al noroeste de Tschartoriisk.

Oficial austriaco del 28. — El cuartel general italiano durante el último tiempo informó repetidas veces sobre los éxitos obtenidos. Por esta razón hace constar que después de seis meses de haber declarado la guerra a los austriacos, sostienen todavía la línea defensiva ocupada al principio la guerra, no obstante haberse librado ya la cuarta batalla en el frente del Isonzo desde el comienzo de las hostilidades. El enemigo en el frente sudeste ha cercado las posiciones que intentaba tomar con el primer asalto; sin embargo, el enemigo ya perdió medio millón de hombres entre muertos y heridos. Prosiguen los combates cerca de la cabeza del puente de Goritzia y en la altiplanicie de Doberdo. Fueron repelidos los ataques enemigos contra Podgora y Peumo. Durante el bombardeo de Goritzia desde el 18 al 22 de Noviembre fueron muertas 20 personas y se hirió a 30 miembros de la población civil; destruyeron 46 casas, quedando 250 dañadas. Ayer los italianos tiraron varios centenares de bombas sobre la ciudad como también en la altiplanicie de Doberdo al sudoeste de San Michele. Los italianos expulsaron a los austriacos temporalmente hasta la orilla oriental de San Martino, pero durante la noche las tropas austriacas reconquistaron las posiciones perdidas anteriormente. Los austriacos atacaron las posiciones de los montenegrinos y penetraron en Prjepolje. El combate por Amselfed prosiguió favorablemente. Los austriacos avanzan en el valle del Ibar, 6 kilómetros al norte de Mitrovitzka. Los alemanes luchan media jornada al norte de Pristina.

Ministro alemán en Guatemala.

## Las transacciones de ayer

Fue dividido el material de unas fincas en Heredia y se le adjudicó a José Mercedes Hernández Carrillo, en la suma de 1.000 colones.

James Dagan Martín canceló una hipoteca a Lita Bonilla Hine por valor de \$10.720.

Remigio y José María Barquero León, de Guadalupe, hizo operaciones a favor de Manuel Aguilar Morúa, por la suma de 3.300.

El Banco Mercantil canceló una hipoteca por \$2.000 a The Costa Rica Lumber Farm and Contracting Co.

Mariana Argüello y sucesión de María L. Argüello de Vars hicieron operaciones por \$8.000 a favor de Alejo Aguilar Bolandi.

Se disolvió la sociedad llamada "Perla y Co." y adjudicase a José Manuel Perla Quesada y a Adolfo Perla Aguilar (éste vende a aquél por \$5.000).

Nazaría Salas Carvajal de San José hizo operaciones a favor de Avelina Jiménez por la suma de \$1.400.

Félix Mata Quirós, de Las Juntas, le traspasó propiedades por valor de 1.000 a José Vega Novoa.

José Molina Joménez le vendió propiedades valoradas en \$1.850 a Rafael Sánchez Moya.

Rafael Alvarado González, de San José, canceló una hipoteca a Ramón Zelaya Villegas por 1064,40 colones.

También hicieron transacciones: El del Portugués, de Santa Bárbara de Heredia; Sucesión de Cruz Navarro Mora, de San Miguel de Desamparados; Leonor Salazar Ureña, Zollo Rodríguez Saavedra, María Aurelia Briones Sancho, Otilia Barbosa Gallegos, de Pavas; Antolina Espinosa Sáenz y Esteban Muñoz Castro, de Poás; Ramona Picado Elizondo, de Belén; Joaquín Bonilla Ovarés, de Heredia; Victoria Barquero Badilla, de San Mateo; Francisco Corrales Agüero, de Orotina; José María Rodríguez García, de Acajuela; Francisco Moya Alfaro, de Palmares.

Zollo Rodríguez Saavedra dió en arrendamiento propiedades a Pedro Aguirre por \$2.000 al mes.

El Lic. don Vidal Quirós sustituyó el poder de Elvira Clara Suárez a Domingo Quirce Valerín.

Don Eloy González Frías sustituyó el poder de Justino Alvarez García a Manuel Aguilar Morúa.

**MAGNIFICA OCASION**  
para hacerse de una buena casa en el mejor punto del Carmen, de esta ciudad, 25 varas al Norte de la Imprenta Alsina. Tiene amplia entrada para automóviles o animales y patio. Facilidad en las condiciones de pago. Se da razón en la misma casa.

**LOS PIOJOS**  
No respalan la cabellera más hermosa para alojarse y destruir. Con una fricción de **LOCION ASFIXIA** mueren inmediatamente. Preparación vegetal inofensiva. Se vende en todas las boticas al módico precio de \$ 0,50.

## De Montes de Oro -- Miramar

AGENCIA PRINCIPAL DE POLICIA JEFE POLITICO  
Desde hace varios días tenemos al frente de ella al estimable joven don Carlos Miranda Solano, a quien deseamos acierto y tino a su paso por esta Agencia. Reciba nuestro atento saludo.

INFORMACION POLITICA  
Con este título y en "La Información" correspondiente al 23 del corriente en el No. 3317, en su último párrafo se viene calumniando al señor A. M. Yonge, Administrador de La Mina Unión, con cargos que carecen absolutamente de veracidad, diciendo entre otras cosas que apoya la candidatura oficial etc., etc., y por último agrega el informante, ítem más, "presión", cuando es todo lo contrario, según nos dicen: sus empleados y operarios obran como mejor les parece, en cuanto a política. Bien enterados como estamos, debemos manifestar en honor a la verdad, que este señor es ajeno a insinuarse en la política del país y que sus múltiples ocupaciones le absorben el tiempo que aun le falta para atender al buen manejo y orden de Empresa a su cargo; es de esos americanos que tiene bien arraigado el proverbio: "Time is Money".

El señor Yonge debe hacer caso omiso de esas majaderías que bien conocido es en esta el TIPO claudicator que como no tiene ocupación conocida le hace incurrir en falsedades; el mismo autor de una carta ANONIMA enviada recientemente al señor Gobernador de la Provincia, calumniando también; es tan conocido este sujeto, por estas hazñas, como por la palabra favorita que en su reducido criterio, cree tan correcta, que la aplica hasta en conversaciones "Time is Money".

NUESTRO CANDIDATO  
El señor Clodomiro Figueroa, es sin disputa el de más aceptación en todo el cantón, sus partidarios han formado un block compacto de pura roca, que será difícil como imposible su desmoronamiento, no así como acontece a nuestro adversario, que se han ido desbandando. Los pocos fachistas que aun quedan, van comprendiendo el error en que se contraban y se repliegan a nuestras filas, que los recibimos satisfechos de ver que han conocido su error a tiempo.

Nuestro triunfo el 5 de Diciembre es un hecho inevitable, la ola arrasadora del Figuerismo no tiene diques por franqueables que sean. Costa Rica va a presenciar en ese sacrosanto día, uno de los hechos más significativos y gloriosos que habrá de registrarse en los anales de los pueblos libres.

**RHUM QUINA DEL DR. GERMAIN**  
Única preparación que quita la caspa y evita la caída del cabello. De venta en la "Peluquería Española" y Botica Oriental.

# ISSY LES MOULINEAUX

El Campo de la aviación de Issy y les Moulineaux, que se extiende a los pies de la Torre de Eiffel, parece minúsculo con las casas inmensas, "hangares" y talleres que rodean. Y sin embargo, la extraordinaria hazaña de que fue testigo y su situación a las puertas mismas de París, le dan en la historia de la aviación una importancia excepcional.

Los talleres de carpintería que tiene adscritos pertenecen a la industria privada. Pero movilizadas hoy para los servicios del ejército, la disciplina es allí muy estricta y son raros los periodistas admitidos a visitarlos. Es de justicia proceder así porque los modelos más recientes de la aviación militar francesa e inglesa están allí en preparación y ensayo e interesa que todos sus secretos sean bien guardados.

En Issy están reunidos los talleres Voisin Nieuport, Caudron y Farman. Los aparatos construidos en los talleres similares disminuidos por toda Francia, se traen aquí en su mayoría para experimentarlos, darles la última mano y armarlos. Después se entregan a los parques de la zona militar.

El campo de Issy está, pues, atestado, en la tierra como en el aire, de aviones de todas las marcas, algunos de los cuales apenas están terminados.

Los más poderosos son los aviones de bombardeo que hacen "raids" a distancia muy grande llevando no solamente una cantidad importante de bencina, sino un peso considerable en proyectiles. Los "taubes" y los "blériots" pertenecen hoy a la historia y a los museos. El tipo monoplano condenado como muy ligero y el antiguo biplano mismo han sido superados. El nuevo modelo de avión que se crea es un pájaro mecánico de potencia increíble, provisto de ametralladoras o cañones y montados por tres o cuatro personas: piloto, observador, artillero y sirviente. En esos aparatos se circula con tanta facilidad como en un balón dirigible. Los proyectiles van dispuestos en un paño que se abre automáticamente. En el fondo de la capota hay

un aparato que permite apuntar al objeto tomado como blanco. En el preciso momento en que el "puñal" está obtenido se abren los paños y los proyectiles se escapan verticalmente gracias a su ajuste.

Cerca de una de estas enormes máquinas, un monoplano, colocado en la hierba, aparece como un gorrion al lado de una poderosa locomotora. Esos aviones, de los cuales Issy construye aún numerosos ejemplares, son aviones de reconocimiento, estrechos, cortos, recogidos en sí mismos, y de una rapidez fulminante. Van provistos de una ametralladora al alcance de la mano del piloto; pero a menos de que los monte un aviador excesivamente hábil que sepa a la vez vigilar la dirección de una máquina rapidísima y manejar la ametralladora, esos ligeros aparatos no tienen probabilidades de salvación, en caso de ataque, más que en su fulminante rapidez.

Entre esos dos tipos extremos se colocan los aparatos destinados a las largas excursiones y a los combates aéreos; estos mismos aparatos dirigen también el tiro de la artillería gracias a la instalación de telegrafía sin hilos de que están provistos. Biplanos de tipo corriente, la mayoría están dotados hoy de dos motores y aún de dos direcciones. Cuando se les coloca en la delantera un cañonito de admitible precisión, resultan, entre las manos de un buen piloto, una de las armas más terribles del ejército francés.

Desde hace mucho tiempo abandonó Francia la fabricación del avión invisible, es decir traslucido. Sus ingenieros saben que un punto que se mueve en el azul del cielo se destaca siempre como un punto negro cualquiera que sea su color. Igualmente han dejado para Alemania los aviones silenciosos cuyo sistema les causa aumento de peso y pérdida de fuerza. Los constructores franceses se esfuerzan únicamente por adquirir la extrema velocidad ventajosa, no tan sólo para la defensa, sino para esas excursiones o feúas que han resultado tan eficaces.

## Anuncios de Ocasión

15 céntimos cada veinte palabras o fracción.  
Por cada diez palabras de exceso, 5 céntimos.  
No se admiten inserciones por menos de tres veces.

UN AEROMOTOR, el mejor que ha venido al país, y que fué propiedad de don Andrés Venegas, está en venta. Quien lo desee, puede dirigirse a Manuel Bolaños, en Palmare.

SE ALQUILAN las siguientes piezas: Local en que tenía instalado su bufete el Licenciado don Luis Anderson, contiguo al que ocupa la Compañía Nacional de Seguros. Consta de dos departamentos muy cómodos y de otro más pequeño con servicio inferior. El local donde tenía su despacho el Licenciado don Luis Castro Ureña, contiguo a la venta de muebles de don Enrique Fostier; se compone de dos piezas; una de ellas bastante grande y otra de regular tamaño.—Entenderse con Miguel Guardia Carazo.

SACOS, SACOS, SACOS. — Antes de comprarlos usados o nuevos, consulte los precios de los que vende baratísimos Alfredo Esquivel.

A 300 VARAS del Parque Central se alquila una casa de madera grande y buena. — Informes en esta Administración.

POR NO PODERLO atender debidamente vendiendo en muy buenas condiciones el negocio de Restaurant que tengo a 75 varas al Norte del mercado de esta ciudad. Para informes con Teodoro Castro, Ap. 546.

SOMBREROS DE PITA buenos y finos, a precios de competencia frente a Lehmann y a La Fama, vende Manuel Veiga.

BUENA GRATIFICACION daré a quien me de razón de un buey alazán, cuernos rosquilla, con una rodilla pelada, y de otro alazán-overo, gacho, pando, con una pelota bajo la quijada. Ambos bueyes son flacos. Dirijirse a José Vargas, en su venta de leche en el mercado.

PARA LA TEMPORADA de verano, se alquila una magnífica casa amueblada en San Francisco de Mata Redonda.—En esta Administración se informará.

COMPRO una buena escopeta de segunda mano.—En esta Administración se informará.

SE VENDE una cafetería y refresquería situada en la Avenida Central, esquina Calle 10, frente al Cometa, por tener su dueño que marcharse a La Habana.

TE OYAMA y MIKADO acaba de llegar a la Botica Francesa.

ATENCION! — Con poco dinero se hace usted de una pequeña pulpería, propia para empezar a hacer capital. Buen punto y magnífica clientela. Calle 6 a Norte, 200 varas del Mercado. Aproveche!!!

CASA. — Se desea una no muy grande, higiénica y bien arreglada. Dirijirse a Miguel Turull.

### RESFRIADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA

EL LAXATIVO BRONXO QUININA desvía la causa.—Se usa en todo el mundo para curar un resfriado en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada cajita. Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

### DOCTOR EDUARDO MONTEALEGRE

Cirujano Dentista.  
100 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

### ALHAJAS DE ALAMBRE DE ORO

Al por mayor. Ventas por correo a provincias.

### REGINALD WALCOTT

Clases de inglés. — afinación de pianos.  
Pidan lista. — Apartado 741.

### Richard Kriebel

Dentista Alemán

HA TRASLADADO su despacho a su nuevo gabinete, situado 150 varas al Oeste del Palacio de Justicia.

### GIROS SOBRE EL SALVADOR

Venden por cualquier cantidad y por telégrafo.  
Pasaje Jiménez. Local No. 5.  
E. A. Robles & Co.

### RELOJERIA SUIZA

Calle del Carmen  
Acaban de llegar muchas mercaderías en joyas y relojes; también artículos de fantasía, en broches, anillos, etc. de poco valor, para regalos.  
Relojes de pulseras para señoras, surtido variado.  
PRECIOS BARATOS - CORDIALI-

## Juan Knohr Hijos

Acabamos de recibir:

Fósforos medianos y grandes.  
Sacos para café en oro y pergamino.  
Pabilo 3 hebras.

San José Costa Rica

## Vino de Terpin

Infalible para toda clase de tos, bronquitis y demás enfermedades del pecho

### Botica del Comercio

## Secretaría de Hacienda y Comercio

Próximamente se pondrán a la venta los Bonos del Estado denominados de Saneamiento de Puntarenas, de (\$100) cien colones cada uno, con intereses de 12 por ciento anual pagaderos por trimestres vencidos.

En Pago de esos Bonos se admitirán giros por un tercio de los sueldos de los empleados públicos.

Se admiten solicitudes hasta el treinta del corriente en la Contabilidad Nacional y los Bonos serán distribuidos a prorrata entre las solicitudes que hasta esa fecha se reciban.  
San José, 4 de Noviembre de 1915.

## FOTOGRAFIA Y CINEMATOGRAFIA

### FIESTAS CIVICAS Y ECLESIASTICAS

Exhibiciones cinematográficas en cualquier sitio del país, haya fuerza eléctrica o no.

Precios al alcance de la situación.  
San José.— Apartado número 919.— Teléfono número 490.

Contiguo al TEATRO VARIEDADES  
GOMEZ MIRALLES HERMANOS

## "La Valenciana"

Acaba de recibir un gran surtido de encajes, bordados y gran variedad de artículos de moda.  
Surtido completo de Corsets Royal de todo estilo.  
Completo surtido de calzado para niños fabricado por la casa, con materiales especiales.  
Los precios de esta casa la han hecho conocer de toda la República.  
— TELEFONO 280.—  
COMPRE DONDE MADRIGAL  
C. MADRIGAL Q.

## CEMENTO EL MACHO

"SAYLORS" ANUNCIA AL MUNDO

Ci. 14-00 el barril  
O A Cj 13.75 EN PARTIDAS DE 25 BARRILES

Hubbard & Co.  
Fume cigarrillos turcos OXFORD. Boquilla de caucho

## ¡Pólvora! — ¡Pólvora!

LA INDIA  
ofrece para la Concepción, un surtido de cachiflines, bombas, cohetes, bengalas, triquitraques y una variedad de fuegos artificiales.  
TOMAS FERNANDEZ Y HERMANO  
Apartado 614 Teléfono 198

## Richard Kriebel

El mejor remedio para el dolor de muelas. constituye una calza temporal anodina y antiséptica.

Reflexione bien La CERA Dental o las tenazas del dentista

HERMANN & ZELEDON.— BOTICA FRANCESA.

## Atmetlla Hermanos

COMISION — AGENCIAS — CAMBIO  
San José, Costa Rica.

Compra y venta de monedas y billetes extranjeros, a los mejores tipos. Giros sobre Europa y los Estados Unidos. Cobranza de letras. Representación de fabricantes y exportadores americanos.

— TELEFONO 447. —

# EDGAR KNOHR & Co.

SAN JOSE - LIMON  
GRAN ALMACEN DE  
GENEROS Y ABARROTES

### Economice usted su dinero

Quiere usted estrenar sin gran costo un vestido, un pañolón o un chal? Pues hágalo teñir en mi Tintorería, sita en Cuesta de Moras, que es la más afamada en todo el país, por el gusto con que se hacen los trabajos, sin maltratar la seda, dejando colores muy bellos y firmes.  
Garantizo que mis precios son los más bajos.  
CARLOS PERALTA hijo.

## ALMACEN DE MUSICA

PAEZ Y COMPANIA  
Métodos, estudios y piezas instrumental y vocal Instrumentos y sus accesorios.  
Siendo exclusivo tiene lo mejor y a bajo precio.

## "LA PUERTA DEL SOL"

HERRERO & GIL  
SASTRERIA Y CAMISERIA  
Especialidad en artículos para caballeros y niños  
Esmero en los trajes a medida

## Maderas de construcción

ESPECIALES POR SU DUKEZA — COMPLETO SURTIDO DEPOSITO DE  
Rohrmoser Hermanos,  
Frente al Palacio de Justicia.

## Almacén y Fabrica de Muebles de Agustín Penón

Avenida Central Frente al Banco Anglo  
Solidez,  
Hermosura  
y Economía

## OBRAS SON AMORES

Como la nueva FUNERARIA DE MANUEL CAMPOS HERMANOS es una EMPRESA NETAMENTE NACIONAL, ha considerado la situación actual del país y anuncia en consecuencia que está dispuesta a hacer los SERVICIOS COMPLETOS DE FUNERARIA no a precios bajos como otros ofrecen, sino a la MITAD DE SU JUSTO VALOR.  
Quien lo dude, puede ponerlo a prueba.  
Avenida Central, Cuesta de Moras. Teléfono No 330.  
ATENCION A CUALQUIER HORA DEL DIA Y DE LA NOCHE

## Academia Llach

DIBUJO, PINTURA y MODELADO  
Clases especiales de trabajos manuales para señoritas  
CONTIGUO AL TEATRO VARIEDADES

Cemento "ATLAS" vende  
Juan Guillermo Zamora  
ESTE ES INDUDABLEMENTE EL MEJOR CEMENTO AMERICANO, PUES CON EL SE HAN CONSTRUIDO LAS PORTENTOSAS OBRAS DEL CANAL DE PANAMA.

## Administración General de Licores

### Aviso

De esta fecha en adelante quedan a la venta los licores finos que actualmente se fabrican en este establecimiento, cuyos precios son así:

Clases:	Precio por 5 litros:
Crema de Cacao	15.00
Anís del Mono	15.00
Anís triple seco	12.50
Mistela de Marrasquino	12.50

No se atenderán solicitudes por cantidades menores de CINCO LITROS, ni se venderán fracciones de este número, aun en cantidades mayores, y el valor correspondiente debe ser enterado, como de costumbre, en la Administración de Rentas Nacionales.

San José, 4 de Noviembre de 1915.  
M.G. ESCALANTE,  
Administrador General.



### ¿Cómo Sucede Para Ud.?

Si está experimentando la misma molestia que el individuo a la izquierda, ponga a prueba los

# Cuellos Ide

Tienen amplio espacio para el fácil deslize de la corbata—Harán más que pagar, por sí mismos permitiéndole economizar sus corbatas.

Representante: GONZALO BOZA F.

DE GRECIA

Nov. 28 de 1915.

El 17 del corriente día de Santa Gertrudis, fui amablemente invitado a la fiesta Patronal que se efectuó ese día en el barrio del mismo nombre: en casa de doña Idefonsa v. de Vargas...

Los moradores de aquel rico distrito o taban ese día de mancebos largos, pues además, celebraban pomposamente la inauguración de su Ermita, a la que falta para estar terminada algunos detalles de ornamentación...

Al principio la fiesta a las 12 m. con cantos que ejecutaron todos los niños bajo la dirección de la competente Directora, señorita Amelia Araya...

Luego recitó el niño Hernán Pérez y las niñas Anita Araya y --aría Fuentes; los tres merecieron calurosos aplausos del público...

Para las infatigables y virtuosas maestras, fervientes felicitaciones en unión de mi eterna gratitud, por los esfuerzos y adelantos de que se ha hecho acreedoras en este bendito suceso.

UN COLOMO  
Colonia Carmona, Nov. de 1915.

En esta mi querida Colonia, se celebró con gran entusiasmo la Fiesta del Maestro, la que tuvo verificativo el 14 del corriente...

El local de enseñanza ricamente orlado, tanto su interior como su exterior por las señoritas maestras y otras señoritas que no recuerdo sus nombres...

Dió principio la fiesta a las 12 m. con cantos que ejecutaron todos los niños bajo la dirección de la competente Directora, señorita Amelia Araya...

Luego recitó el niño Hernán Pérez y las niñas Anita Araya y --aría Fuentes; los tres merecieron calurosos aplausos del público...

UN COLOMO  
Colonia Carmona, Nov. de 1915.

La fiesta escolar en la Colonia Carmona

En esta mi querida Colonia, se celebró con gran entusiasmo la Fiesta del Maestro, la que tuvo verificativo el 14 del corriente...

El local de enseñanza ricamente orlado, tanto su interior como su exterior por las señoritas maestras y otras señoritas que no recuerdo sus nombres...

Dió principio la fiesta a las 12 m. con cantos que ejecutaron todos los niños bajo la dirección de la competente Directora, señorita Amelia Araya...

Luego recitó el niño Hernán Pérez y las niñas Anita Araya y --aría Fuentes; los tres merecieron calurosos aplausos del público...

Para las infatigables y virtuosas maestras, fervientes felicitaciones en unión de mi eterna gratitud, por los esfuerzos y adelantos de que se ha hecho acreedoras en este bendito suceso.

UN COLOMO  
Colonia Carmona, Nov. de 1915.

En esta mi querida Colonia, se celebró con gran entusiasmo la Fiesta del Maestro, la que tuvo verificativo el 14 del corriente...

El local de enseñanza ricamente orlado, tanto su interior como su exterior por las señoritas maestras y otras señoritas que no recuerdo sus nombres...

Dió principio la fiesta a las 12 m. con cantos que ejecutaron todos los niños bajo la dirección de la competente Directora, señorita Amelia Araya...

Luego recitó el niño Hernán Pérez y las niñas Anita Araya y --aría Fuentes; los tres merecieron calurosos aplausos del público...

Para las infatigables y virtuosas maestras, fervientes felicitaciones en unión de mi eterna gratitud, por los esfuerzos y adelantos de que se ha hecho acreedoras en este bendito suceso.

UN COLOMO  
Colonia Carmona, Nov. de 1915.

En esta mi querida Colonia, se celebró con gran entusiasmo la Fiesta del Maestro, la que tuvo verificativo el 14 del corriente...

UN COLOMO  
Colonia Carmona, Nov. de 1915.

Quando Quiera Vd. Pildoras, tome las de Brandreth. Puramente Vegetales. No son gineinas si no están en cajas de lata. Para el Estreñimiento Crónico. Las Pildoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión...

Emplastos Porosos de Alcock. Remedio universal para dolores. Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.

RONUKO. la mejor cera preparada para limpiar muebles y pisos. Por docena a \$ 5.00 las latas de 14 onzas. Se vende en todos los establecimientos. PIDADO EN "LA MASCOTA"

LA MEJOR FABRICA DE SIROPE Y BEBIDAS GASEOSAS DE FERNANDEZ Y CAMPOS. No usamos sacarina en nuestros refrescos. Léase el importante documento que sigue: "Jefatura de Sanidad, San José de Costa Rica, 13 de noviembre de 1915..."

LECHERIA HOLANDESA. LUIS FERNANDEZ Y COMPANIA. Establecida el 10. de agosto de 1915, frente a las oficinas de los señores Lindo Brothers...

Carpintería y Ebanistería de Joaquín Chaves Sáenz. AL LADO SUR DEL BALCON DE EUROPA. Se hacen toda clase de trabajos en el ramo. Especialidad en el ramo de construcción.

Cartagineses. Todos ustedes, como el resto del país, saben perfectamente que los refrescos de la acreditada fábrica "LA ALEMANIA" son los mejores...

Sacos sacos, sacos. Nuevos y usados de todas clases y a los precios más bajos de plaza donde Alfredo Esquivel.

Ebanistería y Carpintería de José Urgellés Fábrica de Marcos. Avenida 1a. frente a la Dirección de Obras Públicas. GRAN SURTIDO DE LAMINAS DE TODAS CLASES.

Gran Depósito de Maderas DE SUAREZ Y CUETO. Calidad y precios sin competencia. San José, Costa Rica. Apartado 853. (Aserradero en Orotina.) Teléfono 456.

Pescado fresco y barato. Desde el 1º de diciembre en adelante habrá pescado fresco de tamaño grande a razón de 35 céntimos la libra; y pescado pequeño a 25 céntimos, todo de calidad superior...

VENDO. 1-Vapor de 8 caballos de fuerza, con su motor. 4-Cepilladoras de machimbrar y traslapar. 1-Aserradero circular, con 3 sierras de repuesto. 2-Cajas de hierro, una grande y una pequeña. 4-Tinas de Baño. 40-Pares de rudesas de hierro con sus carrizos, a \$ 25 par. 1-Billar de carambolas. 1-Carreta de eje de hierro, doble cajón. Varias pizarras para billar. 60-Tubos para cañería de 2 pulgadas. 2-Motores directos de 1 y 2 caballos. 1-Bomba de 2 pulgadas, de dos émbolos. 1-par de ruedas de caoba para carreta. 1-Trapiche, para fuerza de agua. 1-Paila de 60 galones. 1-Aparato niquelado, para cafetería, valor \$ 100.00

Pomada Salomón. Remedio infalible para la curación de cualquier úlcera y reumatismo. MULTITUD DE CASOS CURADOS. Fíjarse en las certificaciones que acompañan a cada caja. DEPOSITO EN SAN JOSE: BOTICA FRANCESA. Propietario: Salomón Chajud. Las Juntas de Abangares. La medicina está patentada y las falsificaciones serán perseguidas conforme la ley.

COLMEMOS DE BENDICIONES. RAUL SALAZAR. Sí, colmémosle porque este muchacho, sepa Dios venciendo cuántas dificultades, ha venido a ser prácticamente un benefactor de la sociedad capitalina...

RAUL SALAZAR SERA EL UNICO. Raúl Salazar será el UNICO importador de pipas porque no admitirá competencia. Las venderá REGALADAS, metafóricamente hablando. Pero, qué gracia!, si las trae de sus inmensas plantaciones! Así ¿quién no? PEDIR ORDENES A RAUL SALAZAR San José.

Fiestas Cívicas de la Capital 1915-1916. El remate de tabladros se verificará a las 12.30 p. m. del día veinte y uno de Noviembre en la plazoleta del edificio metálico, con las bases que la Comisión de fiestas fije. Los puestos para chinamos serán rematados en el mismo lugar el doce de Diciembre próximo. Se advierte que el valor de los remates se pagará estrictamente al contado. San José, 6 de Noviembre de 1915. JORGE SAUREZ F. Secretario.

Agricultores y Comerciantes. Almidón, maíz, frijoles, arroz, café y otros productos del país, se compran, venden y reciben en consignación en "EL MERCADITO" Teléfono 41. Fausto Calderón & Co.

Compre una cocina eléctrica "THERMA" es la mejor Ferretería de Rodríguez. Las reinas y la guerra.

La realeza para una mujer es un excelente medio de afirmar su dignidad y su autoridad. Es de desear que el Kronprinz que adora a su mujer, sabrá agradecerla su actitud; es más de desear aún que la Kronprinzina acabe por conquistar a su marido, sobre el espíritu del cual ejercerá benéfica influencia.

De Santa Bárbara de Heredia

Varios jefes de los enemigos del Gobierno para hacer su política ante los honrados vecinos de este mi querido pueblo se han presentado y se presentan ante ellos manifestándoles que deben estar en su puesto, perteneciendo al candidato y que en ese concepto deben depositar su voto a favor de aquellos que son de la oposición.

Presidente de la República y al Partido que apoya su Gobierno. Pósele a quien pesare, la reunión de ese domingo fue grande y los oradores deseosos porque se presentara algún contrincante para rebatirlo ofreció su tribuna, pero hubo enemigo.

El triunfo de los amigos del Gobierno es un hecho. Santa Ana, compuesto de hombres honrados, trabajadores, amantes por el progreso de su pueblo y su Patria, se presentarán el 5 de diciembre en trunfo a depositar su voto en favor de los diputados amigos del Gobierno...

Nota deportiva. Por no haberse jugado el match anunciado en Heredia dedicado al señor don Rafael Guirola Duke, el Club Sport Morazán está organizando tres divisiones para jugar el 8 de diciembre una partida contra el Club Sport "El Progreso" de Heredia y el Club Sport "Alajuelense".

Nota deportiva. Por no haberse jugado el match anunciado en Heredia dedicado al señor don Rafael Guirola Duke, el Club Sport Morazán está organizando tres divisiones para jugar el 8 de diciembre una partida contra el Club Sport "El Progreso" de Heredia y el Club Sport "Alajuelense".